CORTE

Victima cu wowo yen lagrima a splica Hues con homber a maltrat'e dilanti su yiunan

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060018• 1,50 Florin DIAHUEBS 19 JANUARI 2017

DESGRACIA

Maletero na aeropuerto di Punto Fijo a fayece tragicamente

Mariniernan Hulandes ta busca partner na Aruba djis pa haya placa

Ministerio di Defensa a haya sa di e triki di algun Marinier djis pa haya extra pago

Raad van Advies cerca Gobernador



ORANJESTAD (AAN): Ayera den oranan di mainta miembronan di e organo di conseho mas halto di nos pais esta e "Raad van Advies" a realiza un bishita di cortesia na Gabinete di Gobernador pa asina ser a conoci cu nos Gobernador nobo Sr. Alfonso Boekhoudt y alaves papia riba tema y e manera di funciona di e organo aki como e consehero di nivel mas halto pa Gobierno y Parlamento tocante topiconan di maneho asuntonan huridico.

Inscripcion pa e Festival di Tumba 2017 cu tremendo ambiente









ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi a tuma lugar na oficina di SMAC e inscripcion pa e festival di Tumba. Esaki a bay den un tremendo ambiente. E animonan ta halto pa e evento aki. Mas detaye mañan den POPO.

BUSKEDA

Comunidad mester ta atento!

Presonan cu a huy di prizon na estado Falcon lo por ta na Aruba

ALERTA!

TA BUSCA

PRESONAN CU A HUY DI PRISON DI VENEZUELA



TIP LINE: 11141



ORANJESTAD (AAN): E noticia aki a ser emiti diaranzon atardi unda Cuerpo Policial Aruba ta pidi colaboracion di comunidad. Ta ser pidi pa ta atento riba posibel movecion cu por ta tumando lugar na Aruba di parti di 6 preso Venezolano cu a huy dialuna ultimo di e prizon "Centro de Coordinacion Policial Nro.2 de la Policia" di Estado Falcon pa mas o menos 2:00am. Nan no a habri buraco den e murayanan, pa locual ta kere cu nan a huy via dak.

Pa e hecho aki a detene 8 Polis cu ta bao investigacion. Durante e revision realisa madruga a haya den un telefon celular di un di e presonan, cu despues di e huymento, nan lo mester a topa cu un auto cu lo a transporta nan na Punta Macoya, unda aparentemente un boto lo a trece e presonan na un isla den Caribe.

E funcionarionan di Polifalcon ta realisando e investigacion y esfuerso di e servicionan di inteligencia ta buscando e delincuentenan cu a huy di e prizon na Falcon.

Ta trata di William Xavier Vazquez Muller, Elio Rafael Lopez Molleda, Gregorio Jose Medina Miquilena, Carlos Alexander Fernandez Arias, Cristofer Isidro Lanoy y Javier Alexander Rojas Ojeda. Cuerpo Policial di Aruba ta pidi ciudadanonan pa ta atento pa cualkier movecion straño den area di nos costa y riba tera. Pa informacion of tip relaciona cu paradero di e presonan aki por yama tipline di Polis na 111-41.

INVESTIGACION

Autopsia di señora cu a muri despues di a bebe juice a keda cla

ORANJESTAD (AAN): Informe di ultimo ora cu DIARIO a haya ayeranochi ta cu Ministerio Publico ayera a keda cla cu e autopsia cu a ser haci na e curpa di e señora cu a fayece siman pasa despues di a bebe juice supuestamente cu veneno. E autopsia a ser haci pa un patologo specializa di Corsow cu cual OM ta traha. Awor e muestranan di sanger y tehido lo wordo manda Hulanda na e Instituto Nacional Forensico pa asina determina kico ta e causa di morto. E pregunta ta si e persona aki a wordo venena. Esey lo sali na cla.

Victima cu wowo yen lagrima a splica Hues con homber a maltrat'e dilanti su yiunan

ORANJESTAD (AAN): Den Corte di Husticia ta trata casonan di problema familiar y tin biaha esakinan ta hopi fastioso door cu hopi biaha e homber ta maltrata su pareha formal.

Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber G.H. acusa cu intencionalmente el a dal su pareha C., riba 27 December 2015 varios biaha cu mokete. Tambe e ta worde acusa cu dia 16 Maart 2016, el a horta un camisa den un tienda.

SOSPECHOSO NO A PRESENTA:

Dos abogado mr. Zara y mr. Bryson a presenta pero no e sospechoso. Hues a bisa cu tin un raport di Reclasering. E dama victima, C., a presenta den Corte y a bisa Hues cu ta promer biaha cu e ta haya su mes den algo asina pero no sa di nada. Hues a puntr'e si e ta bay haci demanda di daño. El a bisa cu e tin relato di dentista pa drecha su djentenan. Tambe e mester a cambia slotnan di cas y instala alarma. Esaki pasobra e sospechoso tabata keda molesti'e. Hues a conta tur cos. El a bisa e victima tambe cu no por spera mucho cos di e sospechoso kende ta biba riba caya.

Hues a bisa cu e victima C. a haci denuncia di maltrato contra G.H. E acusado G.H. a worde interoga y el a bisa cu e no ta corda nada. El a admiti si di a horta e camisa for di un tienda.

Abogado mr. Bryson a bisa cu e problema di G.H. ta alcohol. Ora e no ta bebe e ta un bon persona. E raport di Reclasering ta duna un imagen di e persona.

Hues a mustra cu Reclasering ta mustra cu G.H. a sigui diferente rehabilitacion di droga y ta sufri di problema emocional y ta keda sufri di esaki pasobra e no ta sigui e programanan completo. Ta kere cu guia di Reclasering solamente ta exitoso si G.H. ta dispuesto di sigui esaki.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e caso mas importante ta esun di 27 December 2015 caminda e dama C. a worde malamente maltrata door di G.H. Fiscal a bisa Hues cu ta bisiña mester a yuda pa evita cu G.H. ta sigui maltrata e dama C. kende su cara tabatin hopi sla y wowo blauw. Cu ambulance el a worde hiba pa tratamento. Fiscal a bisa cu desde e incidente aki G.H. ta biba riba caya. E no a presenta den Corte y ta haya cu solamente castigo lo yuda. Fiscal a exigi 6 luna di prison y for di KIA lo mira si e lo kier haya ayudo. Fiscal a aproba e demanda di e victima cu ta algo mas di 1,300 Florin.

DEFENSA DI ABOGADO:

Abogado mr. Bryson a mustra cu den e raport di Polis no ta para cu tin portanan kibra. E no ta kere cu gastonan di cambio di slot lo ta aplicabel. Ademas e ta haya cu tur e asunto di djiente ta solamente 150 Florin. E abogado ta kere cu ta solamente e asunto di djiente tin directamente di haci cu e maltrato y no e otro asuntonan. El a bisa cu e ta compronde e situacion cu e dama a pasa aden pero si mester sigui ley e ta kere cu no por demanda tur e suma.

E victima a reacciona riba loke e abogado a bisa. El a bisa Hues cu despues cu G.H. a sali for di KIA, 5 luna e no por a bay traha y su yiunan mester a experencia tur esaki. Cu wowonan yen di awa el a splica cu door di e slanan cu el a sufri e no por a mira bon. El a sigui bisa cu ademas e sospechoso tabata molesti'e constantemente. El a bisa cu G.H. a tacha su bida priva. E no kier pa G.H. sigui molesti'e.

SENTENCIA:

Hues a bisa cu e ta sera tratamento y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu G.H. ta castigabel. Pa cu e castigo, el a tene cuenta cu e carchi di castigo y ta haya exigencia di Fiscal na su lugar. E ta haya cu G.H. mester sinti e malo cu el a haci y ta di spera cu e dicidi di haya ayudo. Hues a bisa cu por a scucha di e victima cuanto sufrimento el a pasa aden. Sinembargo Hues ta haya cu abogado mr. Bryson tin razon cu segun ley ta solamente gastonan directo cu e maltrato por aproba. Hues a condena G.H. na 6 luna di prison y a aproba e daño di gastonan di djiente. Hues a bisa cu ademas lo pone medida di paga daño o sea si G.H. no paga e lo bay sera.

Toys 4 Us
Coi hunga di calidad!
Cumprando serca nos bo placa ta keda circula na Aruba.
Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207

Mariniernan Hulandes ta busca partner na Aruba djis pa haya placa

Ministerio di Defensa a haya sa di e triki di algun Marinier djis pa haya extra pago

ORANJESTAD (AAN): Un corant na Hulanda a revela e siman aki, cu miembronan di Mariniers cu ta bin pa biba na Aruba durante nan temporada di servicio na Marinierskazerne, ta haci uso di hopi triki pa asina bin na consideracion pa haya pago extra den nan gasto di bida.

Mariniernan Hulandes cu yega Aruba, y mustra un “contract di comparti bida”, por haya un suma mas halto pa vivienda for di Ministerio di Defensa. Pesey militarnan ta bay y busca un ‘partner’ cu un homber aki, hasta cu Arubiano.

Asina cu e termino di servicio finaliza, y cu e militar ta regresa Hulanda, e contract ta wordo kibra y e militar no ta keda registra mas como homosexual.

Di con nan ta busca homber? Pasobra e kibramento di contract ta mas facil compara cu un muher. Militarnan tin miedo cu un muher lo no kier kibra e contract despues.

Pero Ministerio Hulandes di Defensa a laga sa, cu e triki aki desde algun siman pasa no ta posible mas. “Problema ta cu huridicamente no por a haci hopi contra e forma aki, pero awor a haya un solucion pe. E peticionnan awor ta wordo controla individualmente,” segun un vocero di e Departamento a laga sa.

Asja Dongen di WEB Aruba NV:

Casnan cu tubo riba tera ta sinti awa frieu e dianan aki

ORANJESTAD(AAN): Den e dianan aki un di e comentarionan tabata e awa friu cu tin den e ultimo simannan. Segun Asja Dongen, vocero di WEB a splica cu nan tambe tin friu. Ta asina cu en berdad tur hende ta sinti e diferencia den temperatura, pero no cu a echt ripara cu tin hopi pregunta of algo asina. No a haya mas yamada si, segun Dongen.



Riba rednan social e ta on y ta wak tambe cu hendenan ta informa unda tin waterheater na benta, etc. pero locual cu por bisa cu no ta asina cu WEB ta adapta temperatura di e awa na e temperatura cu tin. Esey no ta e caso. Door di esey hendenan na cas sigur ta sinti tambe cu e awa ta mas friu cu normal. Locual cu si por bisa ta cu hendenan cu tin tuberia na nan cas, riba tera, ta sinti'e mas tanto. Door cu e oranan ey ta mas adapta na e temperatura cu tin den e aire. Esey eigenlijk por bisa, segun Dongen. Esnan cu tin tuberia na cas bao di tera, tin menos molester di dje compara cu e otronan.

Proceso di awa

Dongen a splica cu e awa no ta worde procesa cayente. Esey tabata antes. Prome cu tabata tin e sistema di SVRO. E tempo ey tabata traha cu temperatura. Pero awor aki cu sistema di SVRO, e awa ta yega na su temperatura di lama y e ta keda asina. Door di tur e proceso, no ta asina cu ta haci'e mas cayente of mas friu. Bo ta wak awor aki e diferencia den temperatura di awa ta puramente cambio den temperatura di aire.

E ta algo cu den e proceso regular den e tanki y via e pompnan e ta bay na tur cas. Pesey hopi biaha ora cu awa core un tiki, hendenan ta bisa cu si lage core e temperatura ta cambia. Kisas esey tambe ta e caso, segun Dongen.

Si kier lanta for di soño lihe, por uza e awa friu. Cada ken ta haci'e na su smaak, el a finalisa.

Durante 2016 tabatin aumento drastico den peyticion pa extende estadia turistico

Menos stranhero a pidi permiso regular na DIMAS

ORANJESTAD (AAN): Den 2016 DIMAS a registra un bahada leve pa locual ta trata e peticionnan pa permiso regular y un aumento drastico den e cantidad di peticion pa extension di estadia turístico

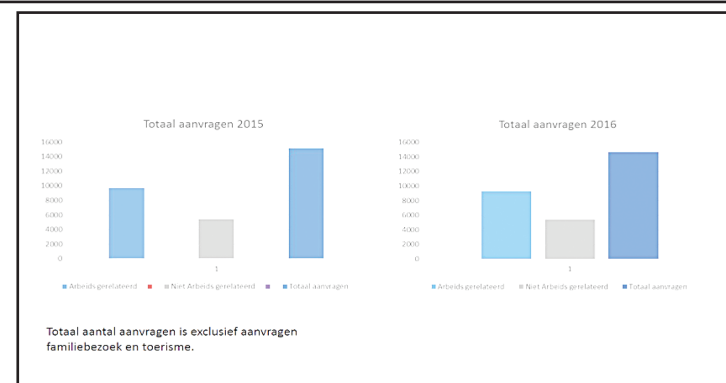
Bahada leve den peticion pa permiso di estadia:

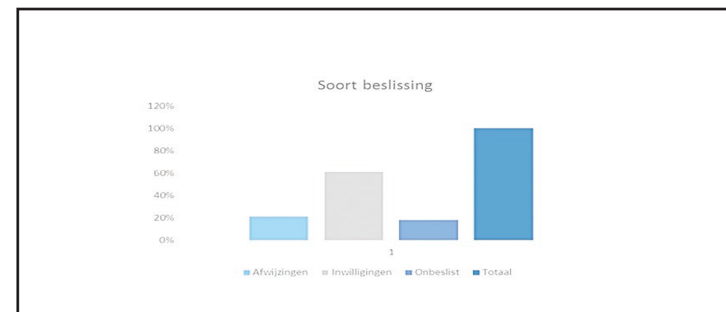
Den aña 2016 DIMAS a registra un total di 14.626 peticion pa un permiso di estadia. Esaki ta poco menos compara cu aña anterior, unda a registra 15173 peticion pa un permiso di estadia.E reparticion di e cantidad di peticionnan pa un permiso di estadia cu ta relata na trabao compara esnan cu no ta relata na trabao, no a conoce mucho cambio, si compara e cifranan di 2015 cu esun di 2016. Pa locual ta trata e peticionnan den 2016 cu ta relata na trabao por deduci cu un total di 49,5% ta pa trabao cu pago regular, 21,7% ta pa empleado domestico, y e sobra ta reparti bou otro categorianan. DIMAS tin

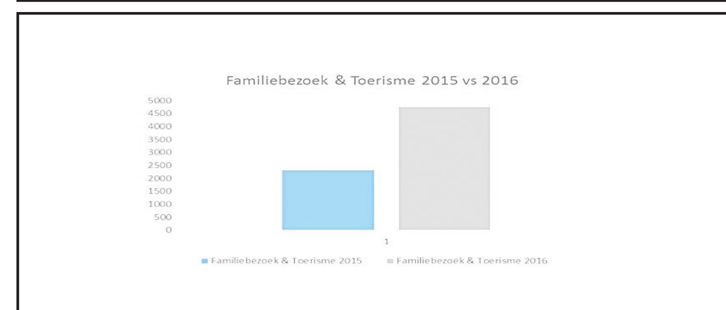


segun ley un termino di 12 siman di tempo pa procesa un peticion y por extende e termino aki cu 12 siman adicional. DIMAS a logra den 2016 di contesta 81% di e cantidad di peticionnan pa un permiso di estadia dentro di 12 siman. A aproba un total di 61% di e peticionnan pa permiso di estadia, a desaproba 20 % y e sobra falta ainda pa haya un contesta for di DIMAS.Por nota den 2016 un aumento den e porcentahe di peticionnan nenga pa un permiso di estadia compara cu e añanan anterior. Esaki ta debi na algun factornan entre otro: (*) Cu ta constata cu e declaracionnan di conducta no ta na ordo of no por a verificanan. (*) Ta constata cu e personanan pa cual ta pidi un promer permiso ya ta na Aruba caba mientras cu segun maneho nan mester warda contesta riba e promer permiso den exterior. (*) Ta uza documentonan falso (entre otro payslip) pa comproba un entrada anual cu ta ficticio, falsifica of no ta conforme locual a declara na instancianan gubernamental.DIMAS ta verifica y certifica informacion suministra, entre otro cu Departamento di Impuesto y cu SVb. (*) Aumento drastico den extension di estadia turistico.

Pa locual ta trata e estadia cortico, DIMAS a registra 4.617 peticion pa un extension di estadia turistico den 2016. En comparacion cu aña 2015 por papia di un aumento considerabel. Di cual e nacionalidad cu a predomina den 2016 ta esun Venezolano y igual cu e añanan anterior por constata cu un gran mayoria di e peticionnan pa extension di e estadia turistico ta trata di e categoria di turista cu ta keda na cas y bou garantia di un famia.







UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Consulado' (Consulate) tabata e gobierno di Francia bao tres Consul, despues di e `Directoire', entre Dec. 25, 1799 y Mei 20, 1804. Napoleon a ser nombra Consul pa bida, cu e derecho di nombra su sucesor dia 2 di Augustus 1802.

Bo tabata sa cu e muhernan indian Americano tabata ataca e tropanan di Merca na varios ocasion, y cu e hombernan hopi biaha tabata entrega nan prisioneronan di guera na nan muhernan pa esakinan tortura nan?

Alexander the Great a spar un cas despues cu el a captura Thebes na aña 335 Prome cu Cristo. E ciudad a nenga di rindi y el a ordena pa pone na ras di suela. Pero, pasobra e tabata stima poesia, el a spar e cas na unda Pindar, e poeta, tabata biba di un siglo prome.

Na fin di siglo, casi 8 miyon di mucha tabata yuda tene e industria di Merca funcionando. Algun tabata traha den plantanan quimico 2 or di mainta, completamente sunu.

Muhernan di Korea, yama "ama", cu ta zambuya cocolishi den lamannan profundo sin equipo di buceo, ta someta nan mes diariamente na un stress di frio mas grandi cu cualquier otro ser humano na mundo.

Cicero: "Supersticion ta un miedo sin sentido di Dios".

Na a¤a 1516, mirando e situacion deplorable cu e indiannan di Aruba tabata aden, y e victima cu nan tabata di e flota di indieronan (cazadornan di esclavo), Juan de Ampies, e benefactor di Aruba, a intercede cu e padernan Jeronimo na fabor di e indiannan di Aruba, pidiendo pa na un trato mas justo y e proteccion di gobierno.

Bo tabata sa cu World Health Organization tin un lista di 20,000 diferente mata cu tin aplicacion medicinal?

E ejercito Mongol di Kublai Khan a purba invadi Japon na 1281, pero un horcan a destrui nan flota. E invasornan cu a yega tera a ser masacra. E Japonesnan a yama e horcan ey "kamikaza" (biento divino). Durante Segunda Guera Mundial e termino a ser usa pa e forza aereo suicida Japones y e pilotonan tabata dirigi nan avionnan yen di bom contra nan objetivonan den misionnan suicidico.

E famoso Tore di Londres, cu antes tabata tin un parque zoologico den dje, a ser inicia na 1078 pa William teh Conqueror. El a sirbi tambe durante distinto periodo como un lugar pa imprimi placa, como prison y palacio real, y actualmente e ta e cas di e Joyanan di Corona.

Insolito: Di e 162,000,000 di telefonnan cu tin na Merca, 25,000,000 ta numbernan priva.

E Presidente di Korea a pidi disculpa na Presidente Lyndon B. Johnson ora cu "solamente" 2 miyon di hende a acudi pa salude. "Ta duel mi, señor Presidente Johnson" el a bisa, "pero ta e cantidad di hende aki so tin na mi pais".

Mas di 25,000 persona a muri a causa di un teremoto cu a tuma lugar na aña 1978 den e parti noreste di Iran.

Hosea Bayou: "Un religion cu tin mester di persecucion pa mantene su mes ta un propagacion di diabel".

Pa scolnan di Enseñanza Publico

Fechanan di Aplicacion pa aña escolar 2017/ 2018 na Kleuterschool y basisschool

ORANJESTAD (AAN): Oficina di Scolnan Publico ta participa cu tin e oportunidad pa inscripcion di alumno pa e aña escolar 2017-2018 na e scolnan preparatorio (kleuterscholen) y na e scolnan basico (basisscholen) di Enseñansa Publico riba e Diaranson 1 di februari y Diahuebs 2 di februari 2017 entre 9:00 a.m. y 12:00 p.m. na e scol mes.

Pa aplica mester trece e siguiente documentonan: 1) Buki di casamento of un acto di nacimento; 2) Papel valido di Censo (Afl.5,--); 3) Buki di vacunacion di e alumno; 4) Permiso valido di e alumno si ta trata di alumno stranhero; y 5) Caarchi di A.Z.V.

Por aplica na e siguiente scolnan riba e fechanan ya meciona cu e documentonan rekeri:

San Nicolaas:

Scol Preparatorio Fontein, Weg Fontein;

Scol Preparatorio Commandeur Pieter Boer, Sabana Basora.

Scol Basico Hilario Angela, Weg Fontein;

Scol Basico Commandeur Pieter Boer, Trinitariastraat.

Sta. Cruz:

Scol Preparatorio Conrado Coronel, Morgenster.

Scol Basico Conrado Coronel, Morgenster.

Noord/Oranjestad:

Scol Preparatorio Washington, Washington;

Scol Preparatorio Arco Iris, Avicenastraat.

Scol Basico Washington, Washington;

Scol Basico Reina Beatrix, YMCA Dakota;

Scol Basico Prinses Amalia, Wilhelminastraat;

Scol Basico Kudawecha, Kudawecha.

Un persona hopi stima pa Arubianonan

Maletero na aeropuerto di Punto Fijo a fayece tragicamente







ORANJESTAD (AAN)--- Diasabra anochi e maletero Pedro Rafael Sanchez Zarraga di 64 aña, a perde su bida tragicamente ora cu un auto a dal e na su caminda pa cas. Rafael mihor conoci como "El Guaro, Pedrito of Pedro Tromp" ta un persona hopi conoci pa e Arubianonan cu ta biaha pa Venezuela. E ta e prome persona cu bo ta topa cune manera bo yega y e ta cla pa atende cu tur hende mesora. E mes ta handle bo maletanan y ta atende mesora cu e personanan malo. Un persona sumamente humilde y cu un gran curazon pa su trabao di maletero.Pedro a caba di atende cu su pasaheronan di Aruba na aeropuerto, cu a yega Punto Fijo Diasabra anochi y manera custumber a tende tur hende cu un sonrisa. Pero na caminda pa su cas, cu no tabata mucho leu di e aeropuerto el a wordo gedal pa un auto cu tabata core sin luz, riba e caminda principal cu ta comunica Guanadito noord cu zuid. Pasaheronan cu a topa Pedro pa ultimo biaha Diasabra anochi, a keda den shock ora cu nan a yega aeropuerto Dialuna pa biaha pa Aruba bek y a tende e noticia tristo aki. Su yiu homber y famia a bisa na un pasahero cu nan kier gradici tur Arubiano y tur esnan cu a conoce Pedro, masha danki pa e cariño y amor cu nan tabata tin pa nan tata. Tabata tin Arubianonan di bon curazon ta laga un regalo na airport pa e famia, aunque segun e famia cu nan no a pone box ni a pidi nada, pasobra Pedro no tabata un persona asina. E tabata contento di e trabao cu e ta eherce pa mas di 40 aña, cu amor y dedicacion y tabata stima su hendenan di Aruba.Dialuna Pedro a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego, caminda nan a pasa cu ne prome na aeropuerto pa su coleganan despedi di dje y por a mira un cantidad di persona yorando pa perdida di nan amigo stima. Personanan cu a conoce Pedro y cu kier tuma contacto cu famia por yama Yasmeiry Sanchez na telefoon 04121636328.

MANCHITO'S

Un coleccion grandi y bunita di polo shirts den variedad di color y diseño.

Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303

Y haya certificado equivalente na un diploma di High School

Cu e GED test tur hende cu no tin diploma di school por pasa examen



ORANJESTAD (AAN): Dialuna a tuma lugar firmamento di un acuerdo GED (High School Equivalency Test) cu International School of Aruba. Durante un conferencia di prensa, Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer a trece dilanti cu ministerio di Enseñanza for di algun aña caba ta trahando riba elimina locual nan ta yama e 'Dead End' den nos sistema di enseñanza, esta cu studiantenan pa un of otro motibo ta yega na cierto nivel den enseñanza y no por sigui siña.Tin por ehempel varios caso unda cu hendenan no por uza locual



nan tin di school, pa yega na un enseñanza superior.

Asina por tin un grupo di studiante cu apesar di nan ambicion pa sigui, ta keda atras."Pa nos esaki ta un situacion cu tin nos prioridad y pesey nos kier crea e oportunidad pa nan por haya un enseñanza superior, cu no necesariamente mester ta uno academico.

Esey ta un di e posibilidadnan si, pero tin otro trayectorianan cu ta papia di asina yama 'beroepsonderwijs'. Pa basta tempo a delibera pa wak ki tipo di programa por pasa mihor pa e hendenan cu ta cay den e categoria menciona y e ministerio a yega na un programa cu ta cuadra cu locual ta e dead end den enseñanza.Awor hendenan por bay hasi uso di e GED, cu ta 'General Education Development' cu ta un examen cu ta duna locual ta wordo yama un 'High School Equivalency Credential', unda cu e persona cu pasa e test ta haya un certificado equivalente na un diploma di High School.E certificado ta wordo recon[...] na Merca y na otro paisnan[...] no ta mescos cu un diplo[...] di High School, pero e [...] di mes nivel.E tempo [...] prepara pa e examen [...] depende di varios facto[...] meta principal di e GED t[...] ta pa duna studiantenan [...] anteriormente no a logra ca[...] algo, un oportunidad di ha[...] un certificado cu cual nan p[...] hasi hopi. Gobierno a yega [...] un acuerdo cu Internatio[...] School of Aruba pa por du[...] e periodo di preparacion [...] e examen na tur hende cu [...] bay participa.

Pa aña escolar 2016/2017, [...] habri alrededor di 200 cu[...] pa studiantenan cu kier pa[...] e examen di GED.

Gobierno di Aruba lo subsid[...] e examen aki, unda e uni[...] cos cu e studiantenan tin [...] paga ta 120$ cu ta e gaston[...] di examen.

Minister Hooyboer ta calcu[...] cu e programa ta bay [...] alrededor di 200 studiante [...] aña, dependiendo di diferen[...] factor.

Pa aplica pa e programa [...] mester ta mayor 17 aña [...] mas, bo mester ta Arubia[...] of tin paspoort Hulandes [...] residencia na Aruba pa m[...] cu 5 aña.

Bo mester tin cierto niv[...] di Ingles tambe, cu cual [...] por sigui e curso y traha[...] examen.

Bo no tin mester di [...] diploma di cualkier school





Antraco Aruba Group
Quality Products and Service at Great Value.
www.antracoaruba.com

We are looking for a:
Store Supervisor

Please pick up an application at our office:
L.G. Smith Blvd. 126-A or call 582-3434



Tres auto den accident na Cumana









ORANJESTAD(AAN): Den careda di 8:42'or di Dialuna anochi, e patruya di Playa pasando den e area di Cumana a bin topa cu un accidente cu tres auto envolvi.

Mesora a cuminsa sera caminda pa asina investiga kico por a pasa den e accidente. Polis di trafico tambe a presenta na e lugar y a bin saca e conclusion cu e Kia Picanto color cora a bay pa lora na su man robes.

E Nissan Versa color blanco numera A-38052 a bay pasa e Kia na su man robes riba un velocidad halto y mishi e Kia Picanto y despues e chauffeur di e Versa a perde control y bay dal den e palo di lus.

Despues bay dal den trafico contrario. E trafico contrario tabata e auto shinishi numera A-65699.

E manehador di e auto shinishi a resulta herida. NV Elmar a ser pidi na e lugar pa motibo cu e palo di luz tabata forma un peliger pa trafico. Ambulance tambe a worde pidi na e lugar pa asina paramediconan duna e manehador di e auto shinishi asistencia medico. Daño material tabata basta grandi.



Tres hoben cu arma candela apunta a puntra: Bo ta "Taxista".

ORANJESTAD (AAN): Cu urgencia polis a wordo instrui pa nan bay mesora na un cas den Caya Silvia Godett na unda lo trata ta atraca un homber den cas.

Patruya San Nicolas den un rato a presenta na e sitio y e homber inicial H. a declara di ta para pafo ta huma y ta bebe.

Direpiente el a wak tres mucha homber di entre 16 pa 17 aña dilanti dje den cura di cas. Tur e tres mucha hombernan nan cabez ta cubri cu Capuchon. E ta tin Capuchon shinishi cla un otro Capuchon color y esun di tres e no por a describe na polis. Cuero curpa di nan ta, un ta scur cla y blanco. Tur tres a mik cu arma di candela den su direccion.

H. no por a declara si ta trata di arma di candela di berdad. Nan a puntre si e ta "Chofer di Taxi". H a bisa e trio, cu nan tan a e direccion robez debi cu e no ta chofer di taxi.

Despues e tres hobennan a cana bay y H a splica polis cu e tres mucha hombernan berdad nan ta hopi hoben. Nan a caya bay den direccion pabao personal di Team Atraco a presenta y investigacion lo continua.

Por conclui cu si e hobennan aki cubri cu Capuchon nan mayornan no por saca afor pakico nan lo por tin esaki na cas y cu ki intencion. Control social a bay perdi Quo Vadis Aruba.

La Cabana Beach Resort and Casino
Job Fair 2017
January 20th 10am-3pm
Yes We're HIRING
JOIN OUR TEAM
LA CABANA beach resort and casino ARUBA
- Engineering Rooms Care Supervisor
- Shift Engineer
- Housekeeping Supervisor
- Room Attendant
- Houseman
- Public Area attendant
- Security Officer
- Front Office Agent/Cashier
- PBX Telephone Operator
Requirements:
1. Must have a valid permit
2. Must know English, Spanish and Papiamento
Bring a valid ID and your Curriculum Vitae!
You might be our next candidate!
We are also accepting applications before the JOB FAIR.
Send us your information at: HR@lacabanabrc.com
Address: J.E. Irausquin Blvd. 250 Eagle Beach I Aruba I DWI
Tel: 520-1132 or 520-1157

Pa garantiza cu asuntonan legal ta worde atendi di un forma diligente y responsabel

Un abogado ta pasa door di un escrutinio continuo y preparacion extenso

ORANJESTAAD (AAN)-- Despues di a tuma nota di e sucedidonan recien encuanto individuonan cu ta worde sospecha di tabata comete estafa haciendo nan mes pasa como abogado, Orden di Abogadonan di Aruba, cumpliendo cu su meta di entre otro conserva asistencia legal adecua, a haya prudente pa elabora un poco riba e importancia di pone bo asuntonan legal den man di un abogado legitimo.

Posesion di un titulo universitario di ley (mr of llm) ta un di e rekisitonan principal pa por worde admiti door di Corte Comun di Husticia como abogado, mas esaki riba su mes no ta suficiente.

Pa por worde admiti como abogado un persona cu e titulo menciona mester presenta un cantidad di documento dilanti Corte Comun di Husticia, manera entre otro un declaracion di conducta duna door di Ministerio Publico, pa asina verifica cu e persona aki ta di comportacion impecable.

Adicionalmente tanto Procurador General como tambe Orden di Abogadonan di Aruba mester duna di conoce na Corte Comun di Husticia di no tin ningun objeccion contra nombramento di e candidato en cuestion como abogado.

Asina cu tur rekisito worde cumpli cun'e, Corte Comun di Husticia ta planifica un audiencia den cual ta bay over na huramentacion di e candidato. Akinan e ta hura na Dios (of priminti den caso di no ta religioso) di lo eherce su trabao como abogado na honor y conciencia.

Banda di esaki, un abogado tin cu eherce su ofishi bou di guia di un patron - kende mester ta un abogado cu amplio experiencia - durante e prome 3 añanan di su carera. E patron tin e tarea di guia e abogado principiante pa asina e siña conoce y haya experiencia den tur aspecto di abogacia. Ademas tur abogado tin e obligacion di tene nan mes na e Ordenanza di Abogacia (Advocatenlandsverordening) y ta cay bou di e supervision di e Conseho di Supervision di Abogacia (Raad van Toezicht).

E conseho aki, cu ta consisti di tanto huez como abogado, ta controla si un abogado ta atene su mes na e Reglanan di Conducta y ta atende tambe cu eventual kehonan cu por tin riba e forma riba cual nan ta brinda nan
servicio.

Manera ta obvio for di lo antes menciona, un abogado ta mucho mas cu un hende cu conocemento di ley. Ta trata di un persona cu ta pasa door di un escrutinio continuo y preparacion extenso pa asina garantiza cu bo asuntonan legal ta worde atendi di un forma diligente y responsabel.

Pa verifica cu un abogado ta legitimo bo por acudi libremente na e website di Orden di Abogadonan di Aruba, www.ova.aw, unda bo lo haya un lista di tur abogado cu actualmente ta admiti door di Corte Comun di Husticia pa eherce e profesion di abogado, y tambe informacion tocante diferente otro aspecto di importancia riba tereno legal.

GANA BO *PAKETE DI
CARNAVAL CU


NG KAMAY 19/01/17 5 PM - 7 PM
LING & SONS 20/01/17 4 PM - 7 PM
SUPERFOOD 21/01/17 12 PM - 3 PM
CUMPRA 2 SIXPACK
Y PARTICIPA PA
GANA BO
*PAKETE DI DUSHI
CARNAVAL GROUP
LIGHTING PARADE, SAN NICOLAS PARADE,
ORANJESTAD GRAND PARADE


VIBE ON
#1 BEER OF THE CARIBBEAN
FOR MORE INFORMATION: CERBESPRESIDENTEARUBA

Consecuencia di 4.000 camber extra

Partido Forsa Nobo kier crecimento turistico responsabel

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di e plataforma politico POR, e lider di e plataforma Otmar Oduber a reacciona riba informacion treci dilanti di 4000 camber (hotel, condominio, apartement) cu Gobierno a priminti pa bin cu ne. E plataforma no ta di acuerdo cu e decision aki mirando cu e consecuencianan negativo pa nos isla riba diferente tereno por ta hopi grandi, Oduber ta splica.

"Mi kier bisa enfaticamente cu esaki tabata un di e problemanan principal cu a pone e hemchi bay over na november ultimo.Decisionnan tabata cay den otorgamento di terenonan cu no ta beneficia Pais Aruba. E tabata en pugna cu e maneho di Gobierno pa subi calidad y RevPar (entrada pa camber disponibel) aki na Aruba. E maneho aki a bin pa na cierto momento logra miho salarionan pa e trahadonan den e industria aki." E ta enfatisa: "Mas camber y mas condominio simplemente kiermen cu calidad ta baha y esaki ta significa cu salarionan no lo subi manera cu nan a subi e ultimo añanan."

Den e mesun cuadro aki e lider politico di POR ta indica en efecto di e maneho hiba unda cu e negociacionnan di CAO tabata tuma lugar nay un manera hopi suave compara cu antes. Beneficionan na e trahadornan tabata worde otorga bastante liher durante di e ultimo 6 pa 7 añanan aki. Pero cu e cantidad di cambernan aki cu supuestamente lo bin adicional, por ta sigur cu e ta pone presion enorme riba enseñansa, bida social y vivienda entre otro. Ta lamenta profundamente cu esaki a tuma lugar y ta tumando lugar. Ta papia di riba 4000 camber, cual no ta Minister di Turismo a duna e 'toezegging' aki.



Otmar Oduber ta considera cu e desaroyo politico di nos isla no mester bay den e direccion aki, no por sigui crece den cantidad di camber na un manera descabeya. A boga pa no sigui duna toezegging, a pidi pa consulta cu Ministerio di Turismo prome cu otorga tereno pa construccion di hotel/condominio/apartement, pero lamentablemente esaki no a tuma lugar. "Mi no por a sigui sostene un maneho cu ta bay contra bienestar di nos isla. Hopi biaha mi mes a bisa cu nos mester controla e crecemento den cantidad di cambernan na e parti pabou di nos isla. Si nos kier mantene un nivel halto den calidad di nos turismo, nos NO por sigui crece na un forma descontrola. Esaki ta e posicion cu a bin dilanti tambe den e rapport 2025 y igualmente na 2010 a bin un mocion den Parlamento pa no sigui otorga tanto tereno pa construccion di cambernan. Mi ta spera cu ainda tin tempo pa decisionnan worde reconsidera pa evita cu nos pais cay den un abismo di cual lo ta dificil pa sali".

Ministro Dowers a haya bishita di President nobo di Corte Comun

ORANJESTAD (AAN): E presidente nobo di Corte comun pa Caribe Hulandes, esta señora mr. Eunice Saleh, a pasa di bishita na despacho di e titular encarga cu hustica, esta Minister mr. drs. Arthur L. Dowers.



E bishita tabata uno den cuadro di trabao y pa ambos cera conoci cu otro, awor cu mr. Saleh ta den su funcion nobo como presidente di corte comun pa Caribe Hulandes.

Señora mr. Saleh a bira e segundo presidente di corte pa Caribe Hulandes, despues cu mr. Evert van der Poel, a baha como tal, desde prome di januari, di e aña aki.

No por keda sin menciona cu señora mr. Eunice Saleh, ta yiu muher di ex-gobernador di Antias, mr. Jaime Saleh, kende a asumi e encargo aki desde 1990 te cu 2002. Minister Dowers a felicita señora mr. Eunice Saleh y a desea su persona tur clase di exito den su funcion nobo.

HENNA PLUS

INFORMACION

Na clientenan di
Ling & Sons Supermarket

Ta bay tin un presentacion di productonan di Henna Plus cu su diferente productonan pa tiña cabey y contra caida di cabey.

E representante di Henna Plus ta bay ta presenta na Ling & Sons Supermarket, Diahuebs awor for di 9:30 te 12:00 or. Y Diabierna awor na Botica Sta. Cruz di 4:30 te 6'or.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **12 januari 2017**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **AMEACHI ODIATU**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **maandag, 24 april 2017 des voormiddags om 09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **SUZETTE ARIELLE DUMFRIES,** ingediend verzoek te worden gehoord.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **12 januari 2017**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **MIGUEL BURGOS DE JESUS,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

BETEKEND:
Een grosse van een rechterlijke beschikking van **12 december 2016**, ten verzoeke van **ELVIRA MADELIN CROES**, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 28 juni 1996 in Venezuela, met elkander gehuwd is uitgesproken.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



Temporada di Carnaval ta pone presion riba DOW su presupuesto

ORANJESTAD (AAN): Marlon Croes, director di DOW a splica cu Carnaval ta fiesta di pueblo cu DOW e ultimo decadanan tabata haci hopi trabao pa esaki, unda cu ta pone baricada, ta pone riba e rutanan e wcnan mobiel, tent, drecha e camindanan cu mester, yuda hunto cu e comision di polis, SMAC y otro instancianan cu ta envolvi cu Carnaval, pa por identifica e areanan unda cu tin post pa ambulance, Rode Kruis y yuda setup, marca kavel cu DIP y setup e tentnan necesario. Awo cu tin Linear Park, ta pone hekwerk pa protehe pa e no sufri daño.

Nos ta den temporada di Carnaval, cual ta un temporada hopi druk pa DOW e aña aki, vooral cu nan tin cu parti nan mes den 100 mil pida e biaha aki. Tin e problema cu awacero, tin Carnaval, drechamento di caminda, etc.

Tin e tendencia unda cu tin hopi auto ta para riba dje, y ta purba di minimalisa esey pa por cuida e inversion cu a wordo haci den pasado. Carnaval ta un periodo hopi



druk pa DOW, manera ya conoci y tin oranan largo cu hende tin cu draai. No ta haci'e mucho mas facil debi cu tin hopi awa ta yobe y tin cu asfalta, yena e buraconan den e camindanan di asfalt y tin cu grader e camindanan di santo pa nan keda accesibel pa e hendenan. A sinti cu manera cu e awa ta yobe, ta manera hiba awa lama. Es decir cu ta drecha caminda awe y ya otro siman e ta daña.

Den e propio seno di DOW ta studiando kico ta e miho manera pa haci'e duradero y esey ta implica cu tin cu bay manera por ehempel caminda di santo, bin cu otro tipo di material pa cubri nan cu ta menos receptivo pa daño, door di awasero cu auto ta core riba dje. Den e proximo simannan lo bay bin cu otro material y test'e, wak con e ta bay duna resultado. Si e duna bon resultado, pa mantencion di e camindanan di santo, lo sigui aplik'e pa baha e frecuencia cu ta bishita e careteranan aki y tambe pa e caminda di asfalt cu tin buraco. Ta bay wak con ta bay deal cun'e awor aki. Por ehempel den weekend tin un team cu tin cu traha riba diasabra pa yena e buraconan cu asfalt cayente. Lamentablemente e planta di wegenbouw a haya un breakdown cu mester a para trabao. Awo lo bay ta bezig cu wegenbouw. Ta buscando asfalt friu pa haci mas trabao ainda.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo miho adres pa bentana di aluminio di calidad superior Americano y na prijs sin competencia.
Nos tin parts, por laga drecha bentana, tuma midinan y laga instala tambe!

WHY BE A PROUD FORD OWNER?
Ford has the highest owner loyalty and is America's best-selling auto brand



Go Further



Why Buy a Ford now?
Ford is giving away great incentives on
2016 models



FIGO
AWG 1,350.00
Ford Dealer Cash Incentive
+ 3 Years or 60,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*

C-MAX HYBRID
5 Years or 100,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*
+5 Years or 100,000 km
Ford Extended Warranty Plan*
AWG 6,550.00
Discount

ECOSPORT
AWG 1,350.00
Ford Dealer Cash Incentive
+ 3 Years or 60,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*

ESCAPE
AWG 6,000.00
Discount
AWG 2,250.00
Ford Dealer Cash Incentive

EDGE
5 Years or 100,000 km
Ford Premium Maintenance Plan*
+5 Years or 100,000 km
Ford Extended Warranty Plan*
AWG 2,250.00
Ford Dealer Cash Incentive

*Certain rules and restrictions apply. Please consult your sales representative for more information.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Visibility Team di Polis haciendo vigilancia extra ora tin barco den waf





Durante nan controlnan na pia algun chauffeur a haya boet banda di Renaissance Hotel pa motibo di core den direccion robes. Tambe a controla den centro di Playa riba bicicleta.

ORANJESTAD (AAN): Durante e siman di dia 9 pa dia 15 di januari, Visibility Team di Polis a sigui mustra su cara tur caminda den Oranjestad cu accionnan di control na pia y den auto. Cu yegada di e barco crucero Aida Diva, riba dia 9 di januari, cu mas o menos 2200 turista, Visbility Team a tene control rond di maingate di waf como tambe e area di e mercadonan chikito y banda di Paddock.

Riba dia 10 di januari e trabaonan a sigui cu controlnan na waf y henter e area mirando cu e barconan crucero Mein Schiff 5, Coral Princess y MSC Divina a drenta waf cu un cantidad di 9500 turista. Fuera di esey a sigui tene control den centro di Playa unda un empleado di Aruparking a pidi ayudo banda di Aldo unda cu un meneer kier a kibra un klem. E meneer a splica Polis cu el a rabia pasobra cu nan a klem su auto y aki Polis mester a sirbi como intermediador entre e manager di Aruparking y e meneer cu na final a dicidi di paga e costonan.

En conexion cu yegada di e barco crucero Celebrity Eclipse, riba dia 11 di januari, cu 3500 turista abordo e team visibel di polis a tene control na entrada di waf. Durante post banda di Diamonds International dos chauffeur a haya boet pa motibo di no tin faha di seguridad bisti. Fuera di esey dos chauffeur di tourbus tambe a haya boet pa ta para malo riba acera.

Mas laat den atardi mester a atende cu ambulante "L" banda di Arubus ya cu e tabata molestia e hendenan para ey banda y a percura pa e bay for di eynan.

Riba 12 di janauri e team visibel a para na waf mirando cu dos barco crucero tabata para den waf – Navigator of the Seas y Thomson Dream – cu 6200 turista abordo. Nan a haci nan caminatanan den henter e area.

E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres pa e miho porta di garage marca "Raynor" den stock y ariba pedido.
Bo por conta riba parts y servicio excelente.
Yama 588-2828 of pasa awe mes y bo mira nos muestra!!



AVISO IMPORTANTE!

Debi na trabounan necesario coriente lo wordo interumpi mayan diahuebs 19 di januari 2017 aki na nos departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa. Nos departamento lo ta sera for di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi. Nos servicionan lo reanuda bek diabierna 20 di januari 2017.

NOS DISCULPA PA E INCONVENENCIA AKI.

DI ANTEMANO DANKI PA E COMPRENCION

Directie DLVV

Hubilario special na Post Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante un encuentro ameno coleganan di Post Aruba NV, hunto cu Mirla Rasmijn a celebra e hecho cu 10 aña pasa el a join e team. Mirla a cuminsa su carera na 2007 como colaborador di Asuntonan Internacional. Na 2009 el a cambia rumbo y bira hefe di contabilidad pa despues sigui su carera na Post Aruba como un Compliance Officer.

Su coleganan ta bisa cu Mirla ta un colega cu semper



por conta riba dje, servicial, bon hefe y hopi bon den su trabao. Tambe nan ta bisa cu e ta dedica na loke e ta haci y ta bon cualifica. Tur su coleganan ta hay'e un persona inteligente, bon "team player" y ta gusta comparti su concocemento. E ta aporta hopi na e compania y ta un bon 'asset' pa cualkier compania. Pabien na Mirla y cu e deseo ferviente pa e cumpli hopi aña mas di servicio y dedicacion!

A gara un ladron mientras e otro ta fugitivo

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a bay diamars marduga cu urgencia na Erasmus straat debi cu dos persona tin un sospechoso teni relaciona cu kiebro den La Granja.

Na yegada polis a pia cu e dos hombernan E y T. y nan a declara di ta para pafo di "Wong Sheung Wong" ora nan a scucha glas ta kiebra. Nan a bay den direccion di La Granja y nan a controla y a mira dos homber ta core sali for di La Granja cu un "Flatscreen". E dos hombernan aki no a vacila y nan a core tras di e bandidonan aki y nan no a logra gara ambos homber pero solamente un di nan. Na e sitio polis a detene e sospechoso S.J.J. De Cuba pa 03:15 y a hiba e detenido warda y a presente dilanti fiscal auxiliar a sera e detenido na warda di polis Santa Cruz. Locual e ta flatscreen di marca Viore a wordo confisca. E recorte di polis ta menciona na yegada nan a constata di ta sangra di nanishi y boca, parce cu durante e ta core el a cay y a trata di bringa cu e dos hombernan E. y T. y tanto E. y T. a declara cu de Cuba a menaza nan di lo tira nan.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



OFICINA DI TURISMO
ta invita pueblo di Aruba pa participa na un anochi informativo referente e desaroyo y e planes pa cu Aruba su producto turistico.

Nos kier informa pueblo di e projecto "Cu mira Pa Futuro" cu Oficina di Turismo actualmente ta ehecutando.

Durante e siguiente dianan menciona comunidad lo por ricibi mas informacion y alabes lo por vocifera e vision pa cu Aruba su producto turistico.

FECHA	LOCALIDAD	HORARIO
17 JANUARI	YMCA SAN NICOLAS	7:00 PM
18 JANUARI	MFA PARADERA	7:00 PM
19 JANUARI	MFA NOORD	7:00 PM

BIN PA BO POR TA MIHOR INFORMA Y POR TA PARTI DI E PROCESO PA CU ARUBA SU FUTURO TURISTICO.

Cu mira pa futuro.

Barco cu ta transporta auto



ORANJESTAD (AAN)-- Prome cu fin di siman a cuminsa, a tuma nota di un barco cu na hoi ocasion sa bin Aruba, pa trece autonan nobo. Loke a hala hopi atencion, tabata e hecho cu banda di lama tabata tin un grupo basta grandi di persona (turista) cu a keda wak e entrada di e barco aki como uno hopi straño.

Berdad ta cu pa nos no ta un barco straño, pasobra ta casi cada dos e luna e ta bini Aruba. E pregunta cu e personanan tabata haci ta dicon e barco tin e forma cuadra ey?

Segun informacionan cu por a haya, e barco a wordo construi, specialmente pa e por pasa facilmente den e canal di Panama y como cu ta auto e ta transporta, ta mucho mas facil, pa stiwa e autonan riba otro, sin cu



esakinan tin di perde espacio.

Den e maniobra pa hinca e barco aki den waf di Oranjestad, por a wak tambe, e tug boat cu tin e trabou di guia esaki y hinke den un forma safe den nos waf.

Segun e tug boat nan aki ta di un compania Hulandes, ya cu e tug boat nan di Aruba ni su tripulantenan, lo ta den funcion.

Minister Paul Croes sosteniendo Parada di Blaas





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman un biaha mas por a nota cu Minister Paul Croes hunto cu su famia a participa na e Parada di Blaas na San Nicolas. Minister Croes ta conoci pa ta gusta goza di su Carnaval y a comparti algun imagen atrabes di media social. E titular di Hubentud a compaña su yiunan y tur otro mucha cu a participa den Champagne Carnival Group hunto cu Little Groovers.

Minister Paul Croes ta felicita organizador di e parada aki, esta Señora Magalie Regales, tur boluntario, gruponan di Carnaval, Cuerpo Policial, personal di Ambulans y naturalmente e publico cu a bin wak e muchanan luci. Apesar di mal tempo, tur hende a sa di disfruta hopi di e Parada di Blaas na San Nicolas.

Minister Paul Croes lo ta activo durante henter e temporada di Carnaval, manera ta su costumber. Di e manera aki e ta realsa nos cultura y ta engrandece e fiesta anual. Minister Croes ta wak dilanti cu entusiasmo particularmente na e Parada di Mucha na Noord caminda e tin oportunidad di comparti cu habitantenan di henter su districto.







Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna-Diasabra: 7 am-7 pm • Diadomingo: 9 am-2 pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Nan ta duna un bista mahos!

Aña a habri y ainda no a kita e palettenan bieu na entrada di Wayaca Residence



ORANJESTAD (AAN): Algun habitante di Wayaca Residence a yama mesa di redaccion pa purba haya oido di e persona of instancia concerni cu a yega di traha un isla chikito na entrada di nan bario.

Parce cu aña pasa, prome cu aña cera, a cuminza pone klinkers na un pida isla chikito cu tin na entrada, banda di Wayaca Falls.

A resulta cu aña a habri y ainda e palettenan cu a pone pa posiblemente auto of truck no pasa ariba dje ainda tey. Esaki ta un mahos bista, segun e habitantenan.

Pakico si kier proteha e pida aki, no ta pone algun otro obheto decorativo y na lugar di varios palette of pida tire?

Ta pidi e persona of instancia concerni pa please piki e palettenan aki cu ta un bista mahos pa e bario.

Kabinet di Aruba ta aclarea algun punto di e reclamo di Plataforma Fuente

ORANJESTAD (AAN): Gabinete di Aruba a tuma nota di un articulo di e plataforma Fuente tocante e seguro medico pa studiantenan Arubiano cu un Arubalening. Un bon iniciativa di Fuente a skirbi un articulo dunando splicacion riba e pro y contra's di Insure to Study. Tambe pa duna splicacion kico ta e diferencia entre e seguro basico cu ta obligatorio pa residentenan Hulandes y e seguro internacional cu ta conta pa studiante Arubiano.

Den e articulo a bin dilanti pakico e aseguro aki ta necesario. Tur studiante cu ta bin studia cu un Arubalening ta firma un contract den cual ta stipula cu Gabinete di Aruba ta zorg pa un seguro medico pa nan. Esaki ta algo cu e studiante a firma pe y ta pa protecion di e studiante!

Un punto cu semper ta keda bin den discusion tocante seguro medico, ta e zorgtoeslag. E metodo di zorgtoeslag ta uno cu na momento cu bo aplica pe, bo ta ricibi e zorgtoeslag, pero ta despues di un aña Belastingdienst ta stipula si berdaderamente bo ta tin derecho pa haya zorgtoeslag. Belastingdienst ta controla si e persona tabata traha/ stage na Hulanda y si a paga belasting ariba e entrada cu e ta ricibi. Na momento cu Belastingdienst stipula cu bo no tin derecho riba e zorgtoeslag, bo lo mester paga esaki back. Gabinete di Aruba den pasado a haya diferente caso di studiante cu a haya nan mes den problemanan financiero pa motibo di e zorgtoeslag, debi cu nan mester a paga esaki back. Pa es motibo ey Gabinete di Aruba ta bisa tur studiante cu no ta traha of stage y ta ricibi un entrada pa cual e mester paga belasting ariba dje, pa NO pidi zorgtoeslag. Si un studiante dicidi di tuma e zorgtoeslag toch, esaki ta corre pa su mesun risico!

Un otro punto cu a ser treci dilanti den e articulo di Fuente, ta e confusion tocante articulo 20 di e "Besluit uitbreiding en beperking kring der verzekerden volksverzekeringen 1999". E ley aki ta stipula cu personanan cu ta na Hulanda solamente pa nan estudio y cu ta procedente di Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Saba y Sint Eustatius, ta ser exclui di e seguro basico. E ley aki por worde mira como uno discriminatorio pa Arubianonan, siendo cu nan tin nacionalidad Hulandes. Pa con incomprendibel esaki por ta, e ta keda un ley Hulandes di cual mester respeta.

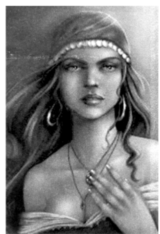
Pa loke ta trata e diferente kehonan tocante e restitucion di e costo medico, lo siguiente. Desde un principio Gabinete di Aruba den combersacion cu Insure to Study y basa riba kehonan di studiantenan, a traha duro pa drecha e systema den cual un studiante ta haye confronta cu e situacion cu e mester "schietvoor" e costonan di dokter of botica. E kehonan cu Gabinete di Aruba a ricibi directamente, a ser resolvi. No ta exclui cu ainda tin studiante cu lo por ta haya su mes confronta cu e lo mester schiet voor cierto facturanan, mescos cu por pasa cu tur seguro y cu e seguro anteriormente. Si esaki ta e caso, Gabinete di Aruba ta pidi pa tuma contacto inmediatamente cu Insure to Study pa nan drecha esaki. Ta door di avisa esaki, nos por sigui mehora e servicio. Si ta asina, cu por ehemplo dentistanan ta manda un factura via Famed pa e studiante, esaki ta un procedura normal pa tur aseguradonan na Hulanda. Na momento cu ricibi e factura, e studiante mester mande pa Insure to Study pa nan paga e factura aki, pues no mester schiet voor.

Tocante e accesibilidad telefonicamente di Insure to Study manera discribi den e articulo, ta berdad cu pafor di oranan di oficina Insure to Study no ta alcansabel via nan number di telefoon regular, pero riba e carnet di seguro tin un number di alarm cu e studiante por yama cu ta 24 ora pa dia y shete dia den siman na disposicion di e asegurado.

Finalmente mester bisa cu e seguro ta cubri unicamente casonan medico. Un operacion cosmetico cu no tin di haber cu salud, no ta cai bou di e seguro di Insure to Study. Aparte di e cubrimento medico, e seguro via Insure to Study ta cubri: aansprakelijkheids-, repatriërings-, reis- y inboedelverzekering. Tur studiante por haya informacion di e dekking di e seguro, den e polis voorwaarden.

Gabinete di Aruba ta keda enfatisa, cu na tur momento e studiante por contact e Gabinete den caso di duda of pa pregunta.

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidea. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, " las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di liempieza gratis.

WhatsApp: 661-7471 Tel: 743-9975 / 563-3489

Haya un baño gratis pa suerte of amor.



*All prices excluding bbo. All car models shown are for illustration purposes only.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 · Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com · facebook.com/SuzukiAruba

5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

SAVE WITH SUZUKI

Dama herida na nek debi na accident na Tanki Leendert





ORANJESTAD(AAN)-- Diamars mainta alrededor di 7:30'or a sosode un accidente unda un vehiculo a dal tras di otro. E accident a socede riba caminda principal di Kibaima pa Pos Abao, un tiki pabou di Rococo Plaza na Tanki Leendert. Un Chrysler Minivan color blauw cu number A-49867 a dal tras di un Hyundai Sonata color blanco cu number A-2855 y daño material no tabata hopi.

Asina mes e señora den e Hyundai Sonata a sinti dolor na Nek y lomba door di e impacto inespera. Ambulance a presenta y hiba e victima hospital pa asina docter haci un checkup riba dje pa posible whiplash.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, apartments and offices locally known as

PARADERA 3-A

- a parcel of public land, 602 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 365;
- a parcel of public land, 200 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 2450.

The lease rights expire on August 5, 2023.

Starting price: Afl. 787.000,--

Ex articles 514 RV ev Code of Civil Procedure

2. A residential house locally known as

WESTSTRAAT 49

standing on a parcel of full property land, 362 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 304.

Starting bid: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

ULTIMATE AUTOMOBILES

VACATURA

Sales Representative

Ultimate Automobiles N.V. , situa na Sabana Blanco 35 ta busca 1 persona pa drenta servicio immediato, preferibel masculino.

Responsabilidad di trabow:
Responsabel pa duna servicio di informacion di auto y benta di auto nobo na clientenan.

Rekisitonan minimo:
- Mester tin experiencia den duna servicio na cliente.
- Mester por crea y mantene contacto cu clientenan.
- Minimo di 25 aña di edad cu minimimo 2 aña di experiencia den area di benta y experiencia den benta den area automotor ta recomendabel.
- Mester por domina Words, Excel, Outlook y conocemento general di computer.
- Mester por ejerce trabou independientemente y den team.
- Mester por comunica verbal y por escrito den Papiamento, Ingles, Spaño y Hulandes.
- Mester por tin abilidad pa tuma iniciativa y tin un mente creativo.

Educacion:
- Nivel di educacion secundario M.A.V.O. of equivalente.

Mester dispone di:
- Mester tin rijbewijs valido
- Un papel di Buena Conducta (no mas bieu cu 6 luna)
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Nos ta ofrece:
- Un salario vast
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:
Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae y rijbewijs of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V. , Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion personalmente prome cu 27 di Januari, 2017. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.

Karel Maduro di MEP decepciona cu loke ta pasando cu Cas di Cultura

ORANJESTAD (AAN): Segun Karel Maduro di MEP, el a keda asombra y decepciona di loke ta pasando na Cas di Cultura.

E declaracionnan di e Directora, ta uno di desesperacion, indefenso y ilustrando un miseria y decadencia total di e estado fisico di Cas di Cultura.



Aki bo por papia di "awa a pasa hariña".

No tin miedo mas pa expresa e frustracion! E dolor, e berguensa y e sufrimento profesionalmente a causa cu e berdad y nada mas cu e berdad a sali bin padilanti na conocemento di e pueblo di Aruba. Aki ta sigui algun di e puntonan di preocupacion treci pa e propio directora:

(1) No ta logra yega na un fondo pa por tin trabaonan substancial pa mantencion di e edificio.

(2) E edificio ta den un mal estado. Sa cu e murayanan no



ta 100%. Nan no tabata sa di e gravedad cu ora cu drenta e sala ta mira un pida beton kibra den e sala benta.

(3) E lapimento no ta yuda mas y awor aki si bay lapi, lapi tambe ta costa placa.

(4) E subsidio di parti gobierno ta miserabel y no alcansa.

Pues aki pueblo di Aruba ATROBE ta haya pruebanan palpable con gobierno di AVP ta mira y evalua cultura en general na Aruba. Cultura ta bin na di 329 lugar den e pensamento y echonan di e gobierno di AVP. Prioridad primordial ta solamente pa probecho politico partidario, sin cu e pueblo mes ta worde faboreci den esaki.

Sr. Mike Eman seguramente despues cu su chupacabranan bin reporta e berdad aki na dje, lo sali bula manera Chapulin Verde, bin inspecciona e edificio y asina "priminti" atrobe cu e ta bay ta e salbador di Cas di Cultura. Pues, gobierno di AVP NO tabata sa di e estado malo di e edificio? Kende tabata e minister encarga cu Cultura na Aruba?

Otro prueba mas di incompetencia (no ta sirbi) di e maneho di e gobierno di AVP. Ni bo mesun cultura bo por cultiva door di mantene constantemente e edificio unda cual cultura tin cu resalta? Berguensa no ta adecuado pa usa den e caso aki pa describi loke esaki ta nifica pa e pueblo di Aruba. Gobierno di AVP NO tin cultura di pais Aruba na pecho, mescos cu nan ta mira educacion, salubridad y economia.

AVP su pensamento ta: "Cuanto placa nos por saca for di cada asunto gubernamental pa nos propio saco. Aruba por wel di stik numa. Nan ta un pueblo cu ta lubida lihe y no por ni skirbi nan nomber drechi. Kico cu nos di AVP gaña nan, nan ta kere toch. Nos ta djis sigui paga Prensa pa camufla y no publica tur fechoria di nos y asina keda na mando tambe". Pueblo di Aruba esaki ta e berdad y nada mas cu e berdad, con gobierno di AVP su pensamentonan ta. Gobierno di AVP ta trata cu Cas di Cultura manera ta un choller house e ta. Kisas gobierno di AVP ta warda pa e cay aden durante un evento completamente yen? DIOS spaar e pueblo di esaki. Ban manda AVP cas pa caba!

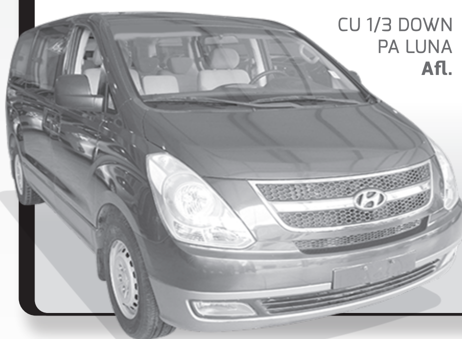
GARAGE CENTRAAL
Preowned

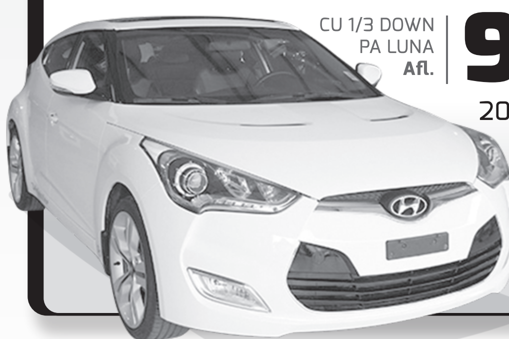

More Options
More variety

Mechanically
Checked

Backed by
Warranty

Financing
Available

Hyundai H1 12 Passenger
DISPONIBEL PA Afl. 29.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 758
2012, Automatic
GREAT CONDITION


Hyundai Veloster Deluxe
DISPONIBEL PA Afl. 37.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 966
2013, Automatic
SPORTY


Toyota Rav4
DISPONIBEL PA Afl. 33.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 871
2013, Automatic


Harley Davidson Sportster
DISPONIBEL PA Afl. 13.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 360
2006
OPEN ROAD AWAITS FOR YOU!


Hyundai H1 12 Passenger
DISPONIBEL PA Afl. 19.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 511
2008, Automatic
NICE PRICE


Toyota Prius
DISPONIBEL PA Afl. 37.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 966
2014, Automatic
HYBRID


Audi A3
DISPONIBEL PA Afl. 68.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 1.743
2015, Automatic
LOADED


Ford Explorer
DISPONIBEL PA Afl. 12.500
2003, Automatic


PA AUTO SEGUNDA MANO NOS TA WARDABO NA GARAGE CENTRAAL

BISHITA NOS AWE MES OF CHECK NOS STOCK ONLINE NA GARAGECENTRAAL.COM

PAGONAN PA LUNA A BASE DI DOWNPAYMENT DI 1/3 DI BALOR DI AUTO Y FINANCIA PA 3 AÑA (2 AÑA PA AUTO DI MENOS CU Afl. 10.000)

Garage Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Charlene Leslie trahando duro pa e prome corona di Miss Universo pa Aruba








ORANJESTAD (AAN): Esnan di Aruba ta sigui e pasonan di e representante Srta. Charlene Leslie di cerca pa loke ta su participacion na e certamen Miss Universo cu ta tumando lugar na Filipinas.

Ademas di tin contacto cu nos representante mes, nos ta sigui tur e desaroyonan di e certamen riba rednan social manera facebook y instagram y aki ta unda cu nos ta riparando cu e popularidad di Charlene ta aumentando dia pa dia. Hopi di e comentarionan ta referi na e estatura y elegancia di Charlene y cu e ta luci bunita na tur momento.

Ya caba tabatin e prome presentacion den trahe di banjo Yamamay y nos reina a impone, saliendo den e lista di candidatanan cu mihor curpa. E lista aki a worde traha pa missologonan cu tur aña ta sigui e certamennan internacional di cerca y nan tambe ta menciona nos representante como un di e candidatanan fuerte pa e certamen.

Miss Aruba a worde scohi tambe pa forma parti di un bishita na e ciudad Baguio unda cu e candidatanan a worde ricibi cu un ceremonia oficial, sigui pa un parada den e cayanan di Baguio. Charlene a comenta cu Filipinas ta un pais hopi bunita y cu hendenan hopi amabel y carinjoso. Apesar cu candidatanan ta haya mas o menos 3 ora pa drumi pa dia, e gana y motivacion pa sigui traha ta halto.

Nos ta invita tur hende pa sigui nos Miss Aruba su pasonan via su rednan social riba facebook (Charlene Leslie y/of Miss Aruba Pageant) y tambe Instagram (@charleneleslie).

Dentro di algun dia ta sali un delegacion chikito pa mustra apoyo na nos Miss Aruba na Filipinas. Nos ta keda pendiente pa mas update cu nos lo sigui comparti cu Aruba completo.



We're Hiring!!

SALES REPRESENTATIVE

We are in need of a super talented individual to join our team.

Requirements:
* Valid work permit
* Own transportation
* Fluent in English, good in Papiamento / Dutch
* Sales experience
* Experience in the beer industry is a plus

Send us your resume at isa@craftbeerloversaruba.com

CHEERS!

ACCENT TA BUSCA URGENT

un Accounting Administrator cu mester por traha cu Quickbooks
bon cu experencia ±3 anja y of otro accounting software
Mester por papia fluent y scirbi Spaño, Ingles, Hulandes y Papiamento
Mester ta dynamico y pro activo y mester por traha independiente
Mester ta responsabel y abilidad pa resolve problemanan y bon team worker
Jama nos pa un afspraak na 587-9992 di 8.30am – 3.30pm

Partido Democracia Real

ta recorda pa buena marcha cu sr. Alonso Tromp c.s. no ta miembro di partido, pues e no por tuma ningun desishon valido den ningun tipo di reunion, ni anuncia, ni pretende despues den media cu e "desishonan" tuma lo tin validez. Esaki a wordo públicamente avisa entre otro na Camara di Comercio. Sr. Alonso Tromp c.s ta liber pa acudi na Corte segun nos Constitución y presenta un caso of por bay notario y incorpora un partido nobo of reactiva partido Aliansa cu ela funda.

Joselin Croes di POR

Encuesta a mustra cu milenialnan na Aruba no tin confianza den Gobierno actual

ORANJESTAD (AAN): Joselin Croes di plataforma politico POR a informa comunidad riba e hecho cu un organizacion independiente, Global Shapers Oranjestad, a haci un encuesta bou di e milenialnannan na Aruba pa sondia kico ta e topiconan of cosnan cu mas e milleniumnan ta sinti cu ta afectando Aruba. Milenialnan ta e grupo demografico cu a nace entre comienso di añanan 80 y final di añanan 90.

E top 5 topiconan mas serio y importante cu ta afecta Aruba pa e grupo aki ta:

1. Resposabilidad y Transparencia Gubernamental/Corupcion
2. Falta di educacion
3. Falta di oportunidadnan economico y di Empleo
4. Seguridad y Bienestar
5. Cambio climatico/ Destruccion di Recursonan Natural

Joselin Croes ta indica cu conforme e encuesta aki e problema principal e cu ta afecta Pais Aruba actualmente ta e falta di responsabilisacion di Gobierno, transparencia di Gobierno y corupcion di Gobierno. Esaki segun opinion di e milenialnan cu worde entrevista pa e encuesta aki.

Miembro di POR ta considera e informacion aki uno crucial pa tur politico pasobra e ta bisa cu nos milenialnan no tin confianza den nos gobierno ni



den e aparato gubernamental. Nan ta sinti cu Gobierno no ta parando responsabel pa nan actonan y cu nan ta corupto.

"Esaki ta algo hopi serio mes pasobra si un pueblo y specialmente nos hobennan no tin confianza y no ta kere den Gobierno y e aparato gubernamental e lo no inverti den Pais Aruba. Tampoco e lo kier traha den Gobierno ni sirbi su pais den Gobierno. Falta di confianza ta crea desunion tambe den bo pueblo y bo hendenan. Falta di confianza ta crea tambe desilucion grandi y falta di compromiso cu bo pais. Si nan ta pensa cu Gobierno ta corupto nan lo no sinti cu nan tin ningun deber ni compromiso cu Gobierno y nan lo no kier aporta tampoco na caha di Gobierno", Joselin Croes ta bisa. E ta agrega cu e Milenialnan practicamente a duna Gobierno un dikke 1. "A bira ora pa trece cambio den esaki. Gobierno mester di por haya un 10 pa su gobernacion pa haci esaki mester tin un mecanismo pa controla no solamente e trabao y maneho di Gobierno pero con e placa ta worde uza. Mester bin mas transparencia gubernamental y esaki lo cambia solamente cu cambio di mentalidad of cambio di gobierno".

POR a cuminsa cu e bon pia den ta transparante, responsabel door di ancra den su propio statutonan cu tur candidato mester entrega prueba di unda nan finaciamento y sponsorship ta bini pa evita cu mañan por tin vriendjespolitiek of deudanan politico cu e sposnornan di partido.

POR ta spera cu esaki por sirbi como ehempel pa tur otro partido, pero tambe pa Gobierno mes, cualkier cu ta na mando sin distingui color politico.

Nos milenialnan y nos yiunan merece un Gobierno transparente, honesto y responsabel. Un Gobierno cu ta duna cuenta di tur loke nan ta haci y unda e placa ta bay. Na final di dia ta placa di belasting di e pueblo ta esun cu nan ta uza y e pagado di belasting tin derecho di sa unda nan placa ta bay, Joselin Croes di POR a finaliza.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PARADERA 103-C

standing on a parcel of full ownership land, 906 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section M number 443.

Starting price: Afl. 330.000,--

2. ± 33.680 M2 PROPERTY LAND

DAIMARI

a parcel of full ownership land ca. 33.680 m2 in size, situated at Daimari in Aruba,as further described in measure document SUA 352/1999 d.d. April 21, 1999, descending from the parcel locally recorded as Third Division Section C number 1, originally 57.000 m2 in size.

Starting price: Afl. 570.000,--

3. A residential house locally known as

SAVANETA 387-M

consisting of a parcel of full ownership land, 633 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 1288.

Starting price: Afl. 554.400,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Reaccion di chaufeur ta bisa cu e tabata tin seatbelt bisti



ORANJESTAD(AAN)- Den DIARIO di Diaranzon 18 di Januari a sali un noticia cu titular "Auto a sali dilanti truck y causa accident". Den e articulo tabata menciona cu den e auto Tiida e chaufeur no tabata tin seatbelt bisti, pero esaki segun e señora no ta cuadra cu berdad.

E señora a yama pa bisa cu e tin mas di 55 aña ta core auto y nunca e no a core sin safetybelt bisti. E ta spera cu esnan cu yega na lugar pa busca informacion haci esaki corectamente y no informa cosnan incorecto.

Trabaonan normal di DOW ta sufriendo retrazo pa motibo di awacero



ORANJESTAD(AAN):DOW tin trabaonan mas dificil cu e situacion di awacero. Awa ta haci trabaonan mas dificil. Si ripara, tur trabao cu tin ta sufri retraso durante di awacero. Esey ta purba di wak awor aki na un manera mas eficiente. Uza otro tipo di material pa por haci e trabao menos delicado pa esaki.

Presion

Croes a splica cu esaki sigur ta pone un presion grandi riba e presupuesto. Tin cu paga overtime. Si por ripara, a caba di sali for di un temporada di fin di aña cu a conoce hopi decoracion di pasco. Ta bezig ta kitando nan. Tin cu mantene caminda y carnaval a cuminsa. Tin tres evento cu ta tumando luga pareu. Ta spera cu dentro di dos siman, tin tur e decoracionnan di pasco kita y realoca e ekiponan, e hendenan pa bay concentra mas riba e camindanan di santo, uza otro material y bay om cu personal den e parti di carnaval tambe.

Tin cu protehe e propio empleadonan tambe pa no bay mucho ora di mas.

Personal

Tin e mesun personal cu ta reparti den diferente area. Esey tin cu planifica bon kico ta e miho manera pa nan haya nan sosiego pa nan por sigui produci e siguiente dia.

Costo di Carnaval

E carnaval tabata costa DOW den e añanan cu a pasa, un suma considerabel, un tiki mas di mey miyon. Esey ta encera overtime, ta encera ekipo, huurmento di hekwerk, combustibel pa e mashinnan por draai, drecha e toilet trailersnan, coriente, awa, tur eseynan ta envolvi den dje.

E intencion ta cu ta cuminsa dos pa tres aña pasa, reduci e gasto aki, pasobra ta un gasto substancial pa nan presupuesto y ta wak un manera mas eficiente, pa por baha e gastonan, cada aña di 5 pa 10 porciento.

2016 compara cu 2015, a duna bon resultado cu por a baha e gastonan un tiki, cu 8% y e aña aki ta bay wak atrobe wak con pa sigui baha e gastonan.

Ta wak e cantidad di hende cu ta pone y e tipo di material cu ta uza, ki ora cu ta traha e oranan mas eficiente, segun Croes.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 11

standing on a parcel of public land, 1007 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 1365. The lease rights expire on March 7, 2055.

Starting price: Afl. 100.200,--

2. A residential house locally known as:

SAVANETA 229-I

standing on a parcel of full ownership land, 1160 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 117.

Starting price: Afl. 272.529,--

3. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 7-P

standing on a parcel of public land, 566 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Thirth Division Section G number 2986. The lease rights expire on March 22, 2067.

Starting price: Afl. 197.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

E tabata riba lista di MEP

Ronwayne Kock a join Paul Croes di AVP





ORANJESTAD(AAN): Bastante tabata e comentarionan positivo na momento cu den curso di atardi e candidato politico y popular cantante Ronwayne Kock kende tambe ta ex Calypso King a anuncia cu pa eleccion 2017 e lo no ta cu MEP mas pero ta join e Team di campaña di Minister Paul Croes di AVP.

Esaki sigur ta un noticia interesante mirando tur e desaroyo nan e ultimo simanan den e arena politico. Ronwayne Kock di 31 aña di edad y ta yiu di e conocido cantante di ranchera Frank Kock.

Ronwayne ultimo eleccion tabata bon pa basta voto riba lista di e partido geel. Cu e decision aki sigur ta partido MEP ta worde debilita den un forma. Minister Paul Croes sigur contento cu e decision aki di Ronwayne cu semper a mantene un amistad cune asta ora cu e tabata riba un otro lista politico. Reaccionan riba medionan social tabata hopi positivo riba e decision y paso cu Ronwayne Kock a tuma.

A horta Flatscreen TV na La Granja









ORANJESTAD (AAN): Den oranan di marduga Polis a wordo manda pura den direccion di La Granja na Playa. A drenta informacion cu miembro di seguridad tin un ladron wanta. Ora cu Polis a yega tabata un tiki mas panort cu a gara un ladron cu a drenta La Granja.

A kibra e glas banda di e barinan y asina drenta pa horta e flatscreen. Parce cu e cos no a bay facil entre e miembro di seguridad cu e ladron. E sospechoso gara a ser haya cu e flatscreen den su poder parce y por a mire cu el a haya un sla tambe.

E nanishi tabata tur na sanger. Polisnan a pone na boei y asina bay cune warda. E doñonan di e negoshi a wordo avisa pa presenta y asina atende cu e glas kibra. Un keho oficial a wordo entrega.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

SABANA GRANDI 79

standing on a parcel of public land, 401 m2 in size, situated at Sabana Grandi in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 255. The lease rights will expire on December 20, 2031.

Starting price: Afl. 141.973,--

2. A residential house locally known as

PAPILON 508

standing on 2 parcels of full ownership land, in total 427 m2 in size, situated Papilon in Aruba, locally recorded as 5-M-172/1974 D 11949 and 5-M-173/1974 D 11950

Starting price: Afl. 150.000,--

3. A residential house locally known as

ALTO VISTA 104-G

standing on a parcel of public land, 590 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as Second Division Section D number 1565. The lease rights expire on March 9, 2070.

Starting price: Afl. 168.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Club Oansa Piedra Plat ta bay cuminsa bek



ORANJESTAD (AAN): Despues di vakantie di december e lidernan ta cla pa ricibi tur e muchanan. Club Oansa ta tur diabierna entre 6:00-8:00pm. Tur mayor cu ta interesa pa nan yiunan bin e Club aki ta welcome.

Club Oansa a cuminza na Merka na aña 1950 y actualmente ta den mas cu 100 pais y tin casi 5000 Club rond mundo.

Oansa su base ta di norma y balornan cristian. Mayornan cu ta interesa pa nan yiu bin por pasa pa mas información. Adres: Piedra Plat #50 cu ta keda net banda di Compleho Deportivo Franklyn Bareño. (Britania)

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 18 JANUARI 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
			MERDIA	ANOCHI	M	6549 PISCIS
8493 3408 0707	3582 1007 6036	4757	5228 7198 1587	8459 8501 7828	A	3577 GEMINIS

LOTTO DI DIA JAN: 02-08-13-18-29 BIG 4 M 0880 A 2002

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **1 dia**
Pa eleccion di Reina di Colegio EPI.

— **6 dia**
Pa observa Dia di Betico na Aruba.

— **40 dia**
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.

— **253 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 19 Jan 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Esschendal
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Noord NV
Centro Comercial Noord
Telefon 586-4606

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



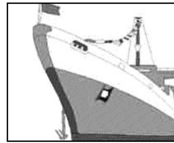
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—19 Januari 2017
Solo ta baha: 6:35 p.m.
—20 Januari 2017
Solo ta sali: 7:06 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 19 Jan 2017:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diabierna 20 Jan 2017:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
—Diaranzon 21 Jan 2017:
Magellan:
(07:00 - 13:00)
—Diahuebs 22 Jan 2017:
Island Princess:



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 17 Januari 2017

23 - 55 - 59 - 64 - 69 MEGABALL: 13

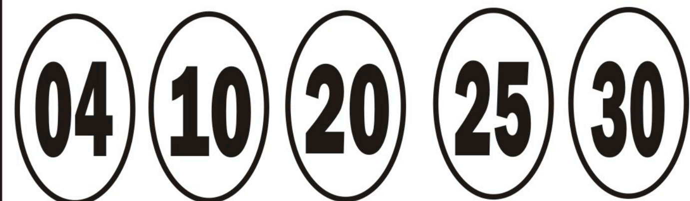
5 Number +Megaball:	$123.100.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 10 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 298 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 808 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 19.658 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 16.856 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 139.836 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 379.176 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 20 Januari 2017:
Siguiente Prome Premio: $135 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 18 JANUARI 2017



1er Premio: No tin ganador Jackpot

2do Premio: Tin 2 ganador Match 4

3er Premio: Tin 8 ganador Match 4

4to Premio: Tin 148 ganador di Afl. 12,00

Joker **12**

Proximo sorteo **21 JAN 2017**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 150.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: L



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Rodney Kock, Garage Centraal Aruba:

Agencianan di auto ta detectando e interes caba di consumidornan

ORANJESTAD (AAN): "E consumidor na Aruba ta wak e necesidad di un miho maneho ambiental," segun opinion di Rodney Kock. Como Gerente di Mercadeo pa Garage Centraal, Kock a realisa e lansamento di nan model di auto nobo, e Hyundia Ioniq cu ta 100% electrico algun dia atras y a splica con vision y maneho di Gabinete Mike



Eman a prepara e tereno pa sector comercial uni na e esfuersonan cu ta haci na Aruba.

Como empresa local, e agencia di auto ta detectando interes caba di parti di e consumidornan. "Loke nos tin cu haci awo ta tuma e interes ey como un punto di partida, anto crea un movecion cu ta priminti di logra un sistema nobo di transportacion mas eficiente, miho pa medio ambiente y cu hende por bay facil cune," asina Kock a expresa.

E gerente di mercado pa Garage Centraal Aruba a continua bisando cu "Ora bo tin un Elmar cu ta preparando un infrastructura y nan tin plannan hopi importante, esey ta yuda tambe; ora bo tin un Gobierno cu ta pone tarifa special di invoerrechten; ora bo tin banconan cu ta pone tarifa special di interes, esaki ta un esfuerzo conhunto pa logra un miho mentalidad y nos mester di dje pasobra nos mundo no por sigui warda pa nos haci algo miho."

Kock ta comparti e pensamento di Prome Minister Eman cu "nos tin cu start awo y nos no mester depende di otro hende bisa nos cu nos tin cu haci'e. Esaki ta un cuenta di orguyo cu bo ta riba un isla asina chikito, pero toch cu consenshi di kico e situacion ta y e curashi pa tuma decision na tur nivel." E ta invita companianan priva y publico pa tambe tuma e compromiso pa haci algo miho paso ta bal la pena.

Embahador di Suiza Urs Breitner a bishita minister Yrausquin



ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a ricibi recientemente bishita di embahador di Suiza na Hulanda Urs Breitner.

E razon di bishita di embahador Breitner ta pa informa minister Yrausquin riba e susesor di e actual consul honorario pa Suisa na Curaçao, Mike Koch.

Tambe Minister Yrausquin y embahador Breitner a intercambia idea riba topiconan di interes mutuo entre Aruba y Suisa. E potret pa cortesia di Kabinet di Ministro Plenipotenciario.



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder, van de 16de januari 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken op Aruba, die het originele hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **JIMY JOSE BERMUDEZ BRITO,** wonende te Pos Chikito # 311, thans feitelijk zonder bekende woon- of verblijfplaats, **BETEKEND** een grosse van de beschikking van **12 december 2016** waarbij ten verzoeke van **DAIRIS BEATRIZ CUISMAN MEJIA,** wonende in Aruba, **de echtscheiding** is uitgesproken, tussen partijen op 19 juni 2015 in Aruba met elkander gehuwd.

de deurwaarder
Linda R. Morales-Wix,



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 16de januari 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **GREGORY ANGERINA TROMP**, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, 26 april 2017 om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te John G. Emanstraat #51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de vennootschap met beperkte aansprakelijkheid DUVIT HOLDINGS VBA.**, ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder

MFA Paradera lo haya su parkeo y e area rond di dje ta wordo embeyeci



ORANJESTAD (AAN): Oficina di MFA a duna di conoce e siman aki cu e di dos fase di construccion di MFA Paradera ta bay inicia den luna di februari proximo.

E parti aki ta consisti di cuater proyecto chikito cu ta mehora e facilidadnan pafo rond di e facilidad multifuncional. Un bes cla, usuarionan lo disfruta di un nivel ainda mas halto di calidad di servicio.

Omar Harms, di management team di MFA a splica cu cuater proyecto ta inclui un muraya banda pariba di e edificio cu ta crea un division entre e edificio y e stal di cabay banda di dje. Tambe tin ponemento di asfalt y trottoir riba e caminda di acceso na MFA for di caminda grandi di Paradera.

Parti patras ta bay construi un parkeerplaats den estilo di aeropuerto, esta cu solar panels como dak cu ta bay genera e electricidad pa e edificio y sobra pa bay riba e red nacional. Parti dilanti ta bay realisa un embeyecemento di e tereno grandi pa medio di klinkers, banki pa sinta, baki di mata y luz publico.

"Asina e ta keda mas nechi y cu otro hende por use tambe pa sinta ora nan ta cana aki of pa warda pafo hasta si nan ta desea esey," asina Harms a indica bisando cu tur ta aspectonan di e plan original di e proyecto MFA Paradera, pero a duna prioridad pa e edificio keda cla prome y cuminsa duna su servicio na comunidad.

E necesidad pa iluminacion ta algo cu e klankbordgroep of 'Bos di Paradera' a trece dilanti y como un punto hopi valido, cu no por a mira prome cu construccion, ekipo di MFA ta hink'e den e trabaonan di e di dos fase. "E ta cosnan cu ta bon cu bo ta haya 'feedback' di e klankbordgroep," Harms a bisa.

E mesun contratista local cu tabata encarga cu e prome fase, esta BIC, ta responsabel pa e ehecucion di e di dos fase. E volgorde entre e cuater proyecto ta worde determina actualmente teniendo cuenta cu logistica. Ta sinta na mesa cu WEB Aruba N.V. cu ta bay realisa e parti di panelnan solar. Probablemente lo cuminsa di patras bin dilanti.

Pasatempo

Horoscopo di dia





ARIES - Laga e problemanan pasa bay. Awe ta un bon dia pa cuminza riba e caminda di paz den pareha y di e amor di tur. Number di suerte: 33 - 65

TAURO - Na trabao por presenta propuestonan of ideanan nobo. No cobarda y purba tur y wak kico realmente bo ta desea. Number di suerte: 63 - 98

GEMINIS - Posibel invitacion pa realiza un actividad nobo. Trata di mantene bo mes na nivel di e expectativanan di bo superiornan of socionan. Number di suerte: 74 - 86

CANCER - Bishita un famiar of un persona malo. Di e combersacion el ta sali un proyecto nobo of idea, of bo ta siña algo hopi necesario pa bo situacion actual. Number di suerte: 76 - 39

LEO - Pa atrae oportunidadnan nobo ta necesario pa bo siña mira loque bo ta desea sinceramente, pa asina por reconoce bo portunidadnan ora mundo pone bo dilanti. Number di suerte: 30 - 75

VIRGO - Cuidao cu e cambio di temperatura. Trata di disfruta di e momentonan den aire liber. Un bon meditacion riba e acontecimientonan di ultimo dianan lo ta al caso. Number di suerte: 83 - 86

LIBRA - Bo por incrementa bo ganashi si bo actua cu e mente bon cla den bo obhetivonan real. Cuminza otro actividad deportiva y lo duna bo satisfacionnan grandi. Number di suerte: 84 - 20

SCORIO - Saluda cada dia cu e oracion di gradicimento pa e frutonan logra y pa loque bo kier logra. No ta tur cos ta trabao den bida. Number di suerte: 40 - 28

SAGITARIO - Bo estado fisico ta favoreci awe, si bo mester recupera di algun malestar awe ta un bon momento. Trata di tuma descanso. Number di suerte: 93 - 05

CAPRICORNIO - Dedica e dia pa descansa y pa disfruta cu bo amor. Un familiar of amigo ta pidi bo conseho of ayudo, no keda sin tende. Number di suerte: 28 - 63

ACUARIO - E negoshinan un poco complica ta opicionnan pa cual bo mester aparta awe. Awe ta un dia di tentacion y bo mester pone di bo banda pa pasa nan. Number di suerte: 35 - 82

PISCIS - Dia positivo pa formaliza union, consolidando convivencia. Number di suerte: 16 - 01

Resultado edicion anterior

2	4	1	6	3	8	7	5	9
5	8	3	7	9	1	2	6	4
6	9	7	4	5	2	3	8	1
9	1	6	3	4	7	5	2	8
8	3	4	5	2	6	1	9	7
7	2	5	8	1	9	4	3	6
4	6	8	2	7	3	9	1	5
1	5	2	9	6	4	8	7	3
3	7	9	1	8	5	6	4	2

Difficulty Level ★★★ 1/18

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Hangua ta sera tur buraco, menos esun di dje

E tin solucion pa problema di tur hende, menos di dje

Busca palabra

U	S	P	Y	G	J	C	R	X	B	D	O	A	F	V
D	O	O	T	W	P	N	O	V	D	I	N	Z	E	S
Q	R	D	A	O	W	M	D	X	R	F	T	N	N	C
S	P	A	V	O	C	H	A	O	S	E	F	A	O	G
P	R	L	Q	E	B	A	T	U	C	R	Y	N	M	D
L	E	S	B	G	R	A	S	Q	J	E	F	E	E	G
N	N	A	A	K	G	E	I	R	U	N	B	D	N	F
W	D	R	Q	I	N	A	K	A	O	C	T	R	O	I
Z	I	T	L	D	Z	G	N	I	W	I	Z	O	X	A
A	J	B	X	H	Z	K	O	C	J	A	A	D	F	B
B	O	E	V	O	Y	Y	C	O	J	K	Q	T	P	T
W	A	P	L	A	S	T	A	N	T	E	E	S	V	A
T	R	A	I	C	I	O	N	A	Q	H	X	R	Z	T
A	T	E	K	A	P	M	E	F	M	G	Y	T	A	N
A	I	C	N	E	T	N	E	S	X	Y	K	U	Y	H

APLASTANTE	CONKISTADOR	DIFERENCIA
EMPAKETA	FENOMENO	OBLIGATORIO
ORDENANZA	SENTENCIA	SORPRENDI
TRAICIONA	TRASLADO	VEREKIJKER

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

2		9			7			6
				1		5		
	3							1
5				9				
	6						8	
				8				3
7							6	
		2		3				
9			4			8		7

Difficulty Level ★★★ 1/19

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Di 19 edicion di Hebbe Hebbe dedica na Lynchie Merryweather











Perdi / missing



Lulu is missing and was last seen in the area of Divi Golf/low rise hotels. She has a visible scar on her nose and between her eyes. She is very shy and won't approach people, do not try to catch her. Instead, if you see her, please contact 5939398

ORANJESTAD(AAN): E aña aki e di 19 edicion di Hebbe Hebbe ta bay ta riba 16 di Februari, manera semper riba e parkinglot di Postkantoor.

Durante un conferencia di prensa Manuel da Silva a indica cu ta bay tin diferente cambio, incluyendo un cushina nobo esta di Jason Fun, di Fun Catering.

"Tur e cambionan ta cambionan pa bon, pasobra tur hende kier ta parti di Hebbe Hebbe", segun da Silva.

Manera custumber Melvin Garcia ta bay ta e maestro di ceremonia, mientras cu Beatz Entertainment ta bay ta e DJ.

Pa loke ta e bandanan cu ta pay participa, semper ta warda te despues di e Caiso & Soca Monarch Contest pa anuncia cua ta e bandanan cu ta bay ta riba e escenario, mirando cu ta pueblo tin cu dicidi.

Shohaira da Silva durante un conferencia di prensa a anuncia cu e aña aki Hebbe Hebbe



ta wordo dedica na un persona cu for di baby caba tabata stima Carnaval y 20 aña pasa el a dicidi di cuminza cu su propio grupo.

Ta trata di e grupo Champagne, pues Hebbe Hebbe ta bay wordo dedica na Lynchie Merryweather.

Señora Merryweather, kende 5 minuut prome cu e conferencia di prensa ainda no tabata sa cu e actividad ta bay ta dedica na dje, a gradici tur hende cu a yuda atravez di tur e añanan.

El a bisa tambe cu e ta sinti su mes honra pa wordo escogi.

Un siman prome cu Hebbe Hebbe lo anuncia cua ta e bandanan cu ta bay participa na e evento.

POPO TA INFORMA Carnaval



Ayera tabata un dia bruha pa POPO cuminsando mainta tempran cu POPO tabata na un scol pa e prome dia di “papia cu muchanan” tocante carnaval; tabata tin e tiramento di lot na San Nicolas di Caiso y Soca ademas e inscripcion na Playa pa concurso di tumba e aña aki, y hunto cu esey tur sorto di yamada riba tur sorto di topico. POPO a keda na mitar cu tur locual POPO a prepara duante e dianan anterior pa e dia di ayera.



Di e tiramento di lot POPO a keda spera riba esun cu a cubri pa e corant aki pero e no a yega na ora pa POPO por tabata tin tur datonan necesario y corecto na momento di traha riba e seccio aki. Loke POPO sa di e anochinan di Caiso y Soca, ta cu a reparti e bandanan den e 3 anochinan y cu tin 109 cancion e aña aki,80 ta soca y 29 ta calypso.

E aña aki SMAC – MUSICA ta tene e tarifanan di carchi di entrada sin aumento . Cada anochi lo costa 15 florin pa entrada y e anochi final esaki lo ta 25 florin.

POPO a mira algun nomber di banda cu lo scucha e anochi aki y e resto di aña casi lo no tende di nan y otro lo no sa mes si nan ta existi ainda. Tin tambe bandanan cu ta subi escenario cu cantante na dozijn. Tsunami por ehemplo tin 12 cantante y Le Groove no kier a keda atras y a inscribi tambe 12. E prome anochi e interes lo no ta e 12 cantantenan di BMW of presentacion di Robert y su Solo Banda Show of loke Zeta Band ta bin cune. E interes lo ta pa sa con Steam, Furia y Loud lo resona cu nan cantantenan y sigur kico ‘N Fusion lo presenta cu su 5 cantantenan.







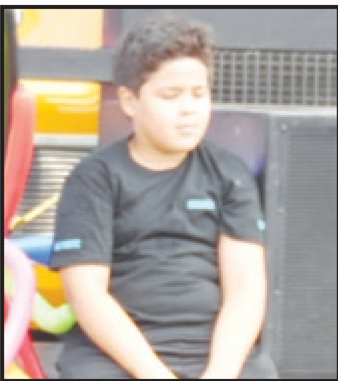
PA TEMPORADA DI CARNAVAL
TOYS4US
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

CARNAVAL VIBE ON
Presidente BEER
#1 BEER OF THE CARIBBEAN
DRINK RESPONSIBLY.
Official Distributor

ATC SINCE 1923 Official Distributor
BUSTA
E REFRESCO PA CARNAVAL 63
BUSTA
LIVE IN FULL COLOUR



E di dos anochi tambe e atencion lo ta hopi riba D'Licious cu no a mira den paradanan. OREO cu su 9 cantantenan ta un indicacion



caba cu eyden lo por tin un of mas Soca of Caiso pisa pa competi cu otro. Le Groove ta bin cu su concierto tradicional y e atencion ta keda riba Limied Edition y Provoke. Sinembargo esun cu POPO tin interes aden ta e hobennan di Hot Ones cu semper ta sorprende POPO mas y mas. This and That tambe lo por sorprende specialmente cu e hecho cu



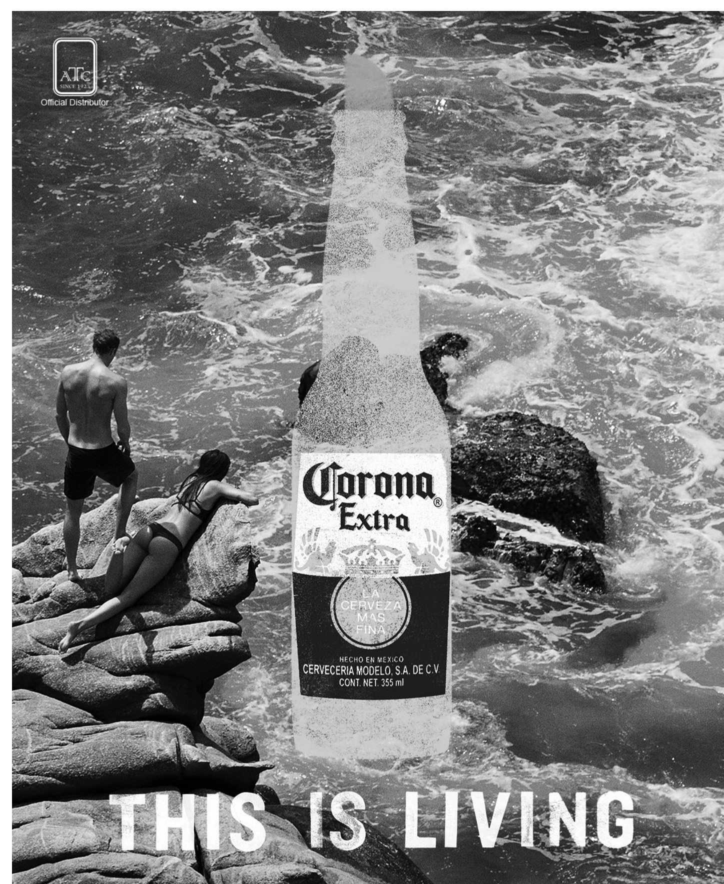
tur hende kier sa kico e tema di Don Chicho lo ta.

Pa e di tres anochi Back on Track ta keda di interes y ta cu solamente un cantante, y ta keda di interes ambe Buleria cu ta bin cu 4 cantante pa trata na bay cu un di e titulonan di e anochi. Mellow tambe ta di interes como agrupacion chikito.. Failures lo no ta e banda grandi di dos aña pasa segun POPO tin entendi y e aña aki lo dedica hopi na e forma original di nan existencia, esta riba e boternan como instrumento. E sonido y e melodianan di



e cantantenan ta loke ta keda spera di nan . Con esakinan lo ta y kico nobo lo tin den e biradanan di e cancionnan.

Esunnan cu lo por sorprende grandemente e di tres anochi lo por ta Youth Extreme nobo. POPO ta spera si cu lo tin melodianan y ritmonan nobo den nan repertorio pa evita e mes corida di instrumentonan . Esaki ta mescos cu POPO kier mira e BMW cu un cambio ritmico nobo pa e temporada di carnaval pa evita e mes recoridonan tadicional di machine. Cu Tsunami ta cera e anochi ta cherry riba e "cupcake" y nan sigur lo tene e audiencia den Carnival City den movecion sperando e clasificacionnan pa diasabra 4 di februari. POPO ta spera di ta mas cla mañan cu e informacionnan di e anochinan aki y ademas loke tin pa tumba.

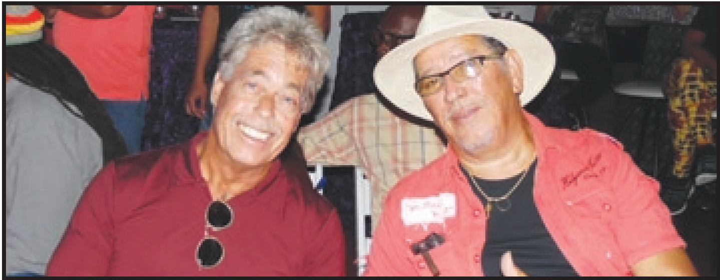


BEST DEAL
Paradera • Tel: 582-7100
E Cas di Carnavalista
Nos tin tur cos pa Carnaval!





Secuencia Pre Final Caiso y Soca















ORANJESTAD (AAN): Ayera a tuma lugar e tiramento di lot pa loke ta e pre final di Caiso y Soca di nos Carnaval.

E aña aki ta bay tin 29 caiso y 80 soca. Na e presentacion final lo cualifica 10 caiso y 25 soca.

Pa loke ta e prome anochi (31 Januari) tin:

1. Madness
2. Robert y su solo Banda Show
3. BMW
4. Loud
5. Steam
6. Furia
7. 'N Fusion
8. Zeta Banda

Di dos anochi (1 Februari):

1. This and That
2. Hot Ones
3. Le Groove
4. Provoke
5. Oreo
6. Limited Edition
7. D'licious

Di tres anochi (2 Februari):

1. Back on Track
2. Caribbean Band
3. The Failures
4. Buleria
5. Melo
6. Youth Xtreme
7. Tsunami

Nan ta di acuerdo cu "Experience San Nicolas" di Diadomingo tabata fabuloso



Parlamentario Clarisca Velasquez

Coriente lo baha na 34 cent pa kilowatt uur e aña aki



ORANJESTAD (AAN): Tur gobierno a priminti cu nan lo baha coriente y awa pero ningun otro a logra te awor. Gobierno di Mike 1 y 2 ta e unico gobierno cu a baha coriente y awa pa nos pueblo. Nos sa cu e awa y coriente ta preta hopi riba e cartera di nos hendenan y ta pesey e gobierno aki ta purba haci loke ta den su alcanse pa alivia nos hendenan cu esaki.

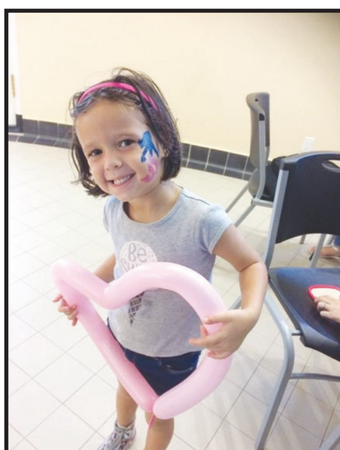
Entrante januari 2017 aki e coriente lo baha te na 34 cent pa kilowatt uur. Un rebaho di 15% total. Esaki sigur lo alivia nos hendenan y esaki ta e meta di nos gobierno. No manera tempo e gobierno di Mep ta sinta na aña 2009 cu e coriente tabata 53 cent pa kilowatt uur.

E gobierno di Mike Eman ta trece alivio pa nos pueblo cada cu e por. Y no manera prome cu e ex prome minister cada vez tabata exigi su "fair share". Nos pueblo por ta sigur cu fin di luna aki nos ta haya alivio ora nos haya nos recibo di coriente.

Esaki ta e meta primordial di e gobierno aki ta traha pa nos pueblo y unda por alivia ta haci esaki y esaki a bin ta pasando desde cu nan a asumi gobierno na 2009.

E & E TRADING
Sabana Blanco # 1-C / Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Yama nos of pasa cerca nos pa bo Entrance Door Mat
Personaliza y Exclusivo marca "Devon" entrega ta ± 6 siman!!!











ORANJESTAD (AAN): Experience San Nicolas, un evento nobo cu kier duna mas atencion na e experiencia unico cu tin na San Nicolas, a tuma lugar pa di dos biaha Diadomingo 15 di januari.

Tabatin gran interes den e workshop di Mosaïek riba boter di perfume na Espacio Azul, organiza conhuntamente cu Maggy's y dirigi door di Atemosa. Pesey esaki lo ta un actividad cu lo worde ripiti den un siguiente edicion di Experience San Nicolas. Tambe e stand di Poffertjes a sirbi personanan cu a bin special pa cumpra e pasa boca aki.

Bishitantenan por a bishita Museo di Industria pagando mitar di prijs y tambe tabata tin un seccion special pa mucha. E muchanan a gosa cu pintamento, figuranan di blaas y tamba a pinta nan cara. Danki na Keke Mega Mart cu a yuda haci e dia aki uno hopi colorido pa e muchanan.

Dos talento grandi di San Nicolas, e rumannan Daniel y David Jones di 12 aña, a duna un workshop di pinta y verf, splicando tecnica basico pa tur interesadonan den e artenan aki. Grandi y chikito a siña hopi y lo por sigui train na cas.

Tur e tiendanan y restaurantnan cu a participa cu Experience San Nicolas tambe a haya bishitante. Esakinan tabata entre otro Wema, El Gallo Rojo, Alankar, JM Enterprises, La Aruba, Joy's Restaurant, Aruba Store, Charlie's Bar y O'Niel Caribbean Kitchen.

Subi e pagina di facebook di Experience San Nicolas y haya sa ken tur ta e ganadornan di e raffle di e edition di Experience San Nicolas di 15 di januari ultimo.

Keda pendiente pa e siguiente edicion cu lo ta Diadomingo 5 di Februari di 10:00 am te cu 2:00 pm.

Madruga na Casibari

Ladron a wordo atrapa y el a core laga bicicleta y tas atras



ORANJESTAD (AAN): Habitante di Casibari diaranson marduga a lanta for di soño debi na cachonan cu ta ladra sin stop den cura y a bay wak kico ta pasando.

Aki el a topa cu un homber desconoci den su cura di cas a punto pa bay horta den un cuarto cu nan tin patras.

Pero e ladron a keda stroba y ora a mira cu e persona a wak e, el a core bandona e lugar na pia lagando su bicicleta y tas atras.

Polis tabata presente y asina tuma esakinan den beslag y e denuncia di e habitante.

Jeffrey Kelly di AVP ta convenci

Den ocho aña ainda Aruba ta mira cu no tin alternativa politico



ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Jeffrey Kelly di AVP, durante e ultimo 8 añanan nos pueblo tabata testigo di e desaroyonan positivo cu a tuma luga rond di nos isla. Den tur area Gobierno di Aruba a percura pa desaroyonan positivo tuma luga y canando den barionan rond di Aruba nos por mira cu pueblo ta satisfecho cu e trabao cu Gobierno actual a desplega, teniendo cuenta naturamente cu ainda falta.

Gobierno ta sigui traha pa pueblo, mientras cu oposicion ta sigui cu nan campaña di negativismo y pesimismo, caminda cu ta purba di pinta nos pais como uno cu no a mira desaroyonan positivo desde e desastre cu nan a laga atras na 2009. Desesperacion politico ta haci cu constantemente opositornan ta sigui cu atakenan, insinuacionnan baho y promesanan populista y fofo. Otronan cu tin ambicionnan den politica ta busca atencion door di ataka miembronan di fraccion di AVP. Awo a bay asina leu, caminda nan cu nan ta involvi den un capitulo di novela cu tin pueblo ta grawata cabes y ta puntra su mes si ta e tipo di politiconan aki ta loke nos pais tin mester pa sigui dilanti.

Hendenan ta bin, hendenan ta bay, retonan ta bin y nan lo sigui bin, pero contra biento y marea partido AVP a sa di sigui dilanti, persevera y demostra cu e ta un partido cu ta traha pa Pueblo y no pa un grupito. Parlamentario Kelly ta corda cu durante tratamento di presupuesto supletorio aña pasa, Gobierno a anuncia cu dia 15 di November conseho di ministronan a bay di acuerdo cu e puntonan riba e lista di Prosperidad Comparti. A base di e lista aki ta anuncia cu Gobierno lo percura pa entrante e luna aki nos grandinan conoce un aumento di pensioen di 2.3%. Entrante januari y februari salario minimo lo aumenta cu 2%. Tarifa di coriente residencial lo worde redcuci cu 15% y e tarifa di coriente comercial cu 5%. Gobierno lo percura pa aumento di bijstand entrante januari 2017.

Banda di esaki Gobierno a anuncia cu lo subi e normatieve uitkering di 407 pa 450 Florin, e familie bijslag di 175 pa 200 Florin, schoolkindertoeslag di 200 pa 250 Florin y eenmalige schoolgeld uitkering pa cada yiu lo subi di 120 pa 220 Florin.

Contrario na loke tabata tuma luga durante gobernacion di Mep, e gobierno aki a demostra cu e si ta traha na bienestar di pueblo y pais. Finalisando Parlamentario Kelly ta afirma cu "ora nos mira rond di nos, tur e desaroyonan ta papia pa nan mes"

Gobierno ta bay haya estudio detaya di e efectonan economico di Citgo



ORANJESTAD(AAN): Durante conferencia di prensa Minister di Asuntonan Economico a papia riba su maneho pa e aña aki, el a papia di Citgo, presupuesto y tambe con e perspectiva ta pa 2017.

Arends a bisa cu gobierno tin masha confianza cu e crecemento economico di 3,4% pa e aña aki cu a worde calcula door di banco Central, por worde sobrepasa. "Nos tin pleno confianza cu nos ta logra esey, manera cu na 2015 y 2016 a logra e presupuestonan manera stipula. E presupuesto e aña aki tin un deficit historico di 0,5%, un paso mas cerca di e presupuesto balansa."

Arends a splica cu pa por cuantifica e impacto economico cu e refineria tin na Aruba, Minister de Meza a duna instruccion na AIB pa haci un estudio. "Na 2006 caba Valero a pidi AIB pa haci un investigacion riba e impacto socio economico di e refineria na Aruba. E tempo ey a calcula cu e refineria ta contribui cu entre 12 pa 15% di GDP den nos economia. Awor nos a pidi AIB pa haci e estudio di nobo pero hopi mas detaya.

Detaya pa loke ta entrada via contratista y empleadonan pa cu gobierno. E tempo di Valero esaki tabata mas o menos 90 miyon Florin. Valero y tur e contratistanan tabata contribui na caha di gobierno. Ademas di esey awor tin e 'minimum tax payment' di 10 miyon Dollar." Arends a enfatisa cu a pidi AIB pa ta un tiki mas specifico riba esey. Di CITGO Aruba Refinery gobierno a haya informacion y tambe di Refineria di Aruba NV (RDA) pa valida cierto informacion. Na 2006 Valero tabata un refineria den operaciony CITGO ta un refineria cu mester cuminsa opera y mester tene cuenta cu e time line pa loke ta trata e proyectonan. RDA ta participa den educacion di empleadonan cu ta encera om-, her- en bijscholing.

"Nos a pidi AIB pa haci un estudio hopi profundo y detaya pa nos sa kico ta e efecto adicional di reapertura di e refineria. Nos ta spera di haya resultado di e estudio e siman aki ainda. E ta un estudio publico y tur hende tin acceso na dje. CITGO ta cumpliendo cu su obligacionnan, cu huur, belasting, cu e time line di rehabilitacion y e ta worde monitorea diariamente door di RDA."

Arends a bisa cu hunto cu Minister de Meza, departamento di Asuntonan Economico y su Ministerio ta sigui traha hunto pa por tin un bista basta amplio riba e time line cual ta indica e cantidad di placa cu ta worde hinca den economia. Tanto pa loke ta energia como turismo pa mira con e inversionnan cu tin planea pa 2017 ta tuma lugar pa gobierno tin un maneho con dirgi economia for di gobierno como facilitador.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Un biaha mas lo organisa e grandioso torneo "Zabataya" 2017 na La Roca



ORANJESTAD (AAN): E conocido rumshop La Roca na Moko, e luga caminda abo no ta wak "nan", pero "nan" si ta wak bo, ta organiza Diaranzon awor, 25 di Januari, un biaha mas su clasico torneo di bolas criollo na honor y recuerdo di defunto sr. Hector Ruiz, na bida un gran baluarte, amigo y patrocinador di La Roca. E torneo aki lo wordo teni manera di custumber den e "Moko Bull Fight Arena" patras di La Roca, y lo cuminsa pa 12'or di mainta. Aña pasa un ambiente enorme a reina den e "Balls Arena" di La Roca, y atrobe ya di tempran por a wak e team di "ingeniero" bou guia di Michael "Opname" trahando duro pa pone e veld den "top condition" pa e torneo di diaranzon awo. Tambe a pone bordjie di "waarskiewing" tur caminda pa no bay mucho leu den e mondi pariba di La Roca pasobra no por sa nunca si e conocido "Kid Calabas" por a pasa ey banda. Mescos cu ultimo añanan ta di spera cu e bataya lo ta bay ta durisimo atrobe, ya cu ta varios team experto lo tey atrobe! E aña aki atrobe por conta cu e famoso "Tico A" y su pandilla di "Ticos". Tambe, segun ultimo rumores na e "centro intelectual" na Moko, lo bay tin un cantidad di team nan interesante manera "Las Bolitas de Jazzz", "Los Hermanos Coraje", "The Lucky Lukes", "Los Morochos Salvaje", "Dr. Phil and the Confessions", "De Opname Gang", "The Kilowatt Zappers", "Red Smus Bowlers", "Mai and the Electrons", "Laida and the Compactors", y varios otro den formacion secreto ainda. Pa esnan cu tey mas pe ambiente cu pe bolanan, claro tin amplio actividad pa participa na dje. Lo ta bay tin e conocido y famoso BBQ di La Roca y tambe e mundialmente famoso Bar rand rand gestock cu bebidanan exotico manera e renombrado "tropenbier". Pa esnan cu un paladar sofistica lo ta bay tin e conocido "snacknan pa mayan" y e ekskisito "snacknan pa cliente so. Pa esnan cu kier eleva nan "AI-KIU", lo ta bay tin extenso oportunidad di debati cu e legendario "Dr. Phil", gradua cumlaude den "Meer Uitgebreid Levens Onderzoekologie", y kende por cierto recientemente a cuminsa un "secta" nobo cu alabanza di tortuga na "De Vrije Savanne". Si bo ta interesa den amplia bo vocabulario y tecnicanan amoroso, e maestro den "enamoration" y "temblation", esta propietario di La Roca, Roly "descansation" Ruiz, lo introduci bo na su sistema unico di "yoga relaxation" y su tecnica sofistica di "blijf hier" pa e ser femenina, deposita como propiedad intelectual na biblioteca tropical na Brussels como "De Rode Hond Techniek". Tur esaki y mucho mas bo por disfruta den e "cocktail lounge" parti dilanti di La Roca. Pues pueblo amante di un bon ambiente, bini uno bini tur Diaranzon awor 25 di Januari cuminsando 12'or di merdia na La Roca, e tan aclama torneo annual bolas criollas ZABTAYAAA!!! Yegaaaaa!

Hammer Sharks Baseball Organizations ta buscando talento nan nobo pa hunga Baseball



ORANJESTAD (AAN): Hammershark Baseball Organization a start ranca sali cu su prome trainingnan den 2017 riba veld di Calabas pa tur categoria ya cu nan lo ta participando den Pony League y pronto den Little League . Nos Organization ta buscando talento nan nobo, si tin mucha cu ta interesa den edad di 4 te cu 7 aña forma parti di un team cu Coach'nan reconoci cu trayectoria den mundo di baseball ,esaki ta e chens tin lugar den Team 5/6 bou Sponsor di Insel Air y Team 7/8 S&L Contractor N.V ,ta train henter siman riba veld 5pm pa mas informacion por yama 592-0132 of 592-9280 of Facebook page HammerShark Baseball Organizations.

Lesnan di Dam pa nos hobennan di Aruba ta bay cuminza

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor dia22 di Januari, Club di dam Arowak, lo start cu e lesnan di dam pa nos hobennan pa aña 2017.

E aña aki, lo bay tin un torneo di qualification pa hobennan te / cu 16 aña. Esaki enconneccion cu e ABC-dam tournament cu lo bay tuma lugar e aña aki na Bonaire den e periodo di 19, 20 y 21 di Mei venidero. Si Bo sa hunga dam caba, y bo kier bay progresa den e wega di dam, esaki ta bochens.

Horario lo ta di 4:00 di atardi pa 6:00pm. Localidad lo ta nos clubhouse na Nieuwstraat 11, entrada ta riba e plaza Nicky Habibe, unda e tram ta lora back back.

Pa nos adultonan, nos ta cuminza cu nos actividadnan di dam diamars atardi 6:15pm. Si bo no por riba diamars, tin posibilidad di hunga bo weganan riba diaranzon anochi.

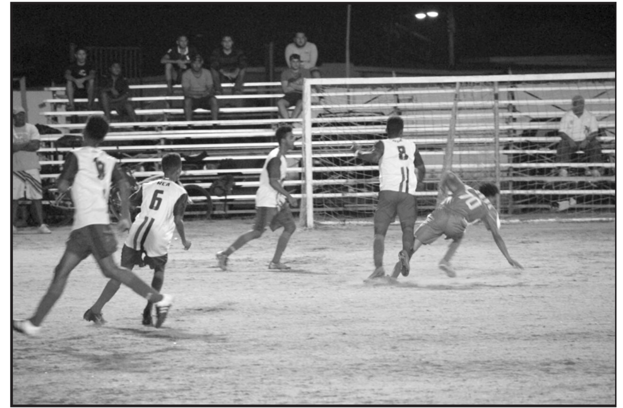
Pa mas informacion por tuma contacto cu
Mario Jansen na cel. 565-8397,
Rolin Croes cel. 593-6817 of
Octavio Croes cel. 594-5590

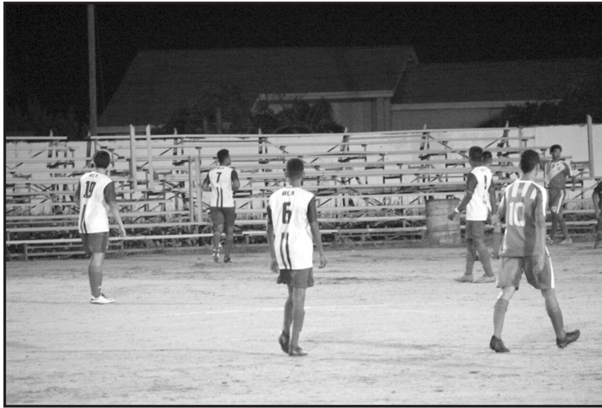
Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Partido entre RCA y Bubali a termina 2-2 den categoria mayor U-18



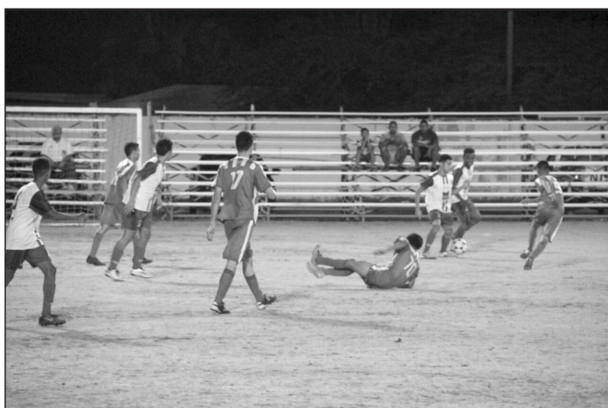


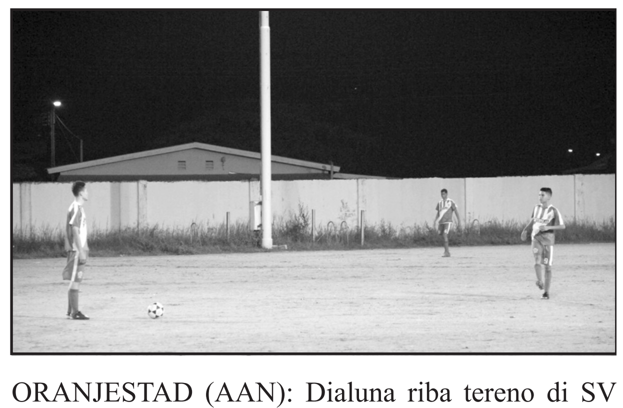












ORANJESTAD (AAN): Dialuna riba tereno di SV RCA a tuma lugar continuacion di Aruba su futbol categoria mayor U-18, na unda cu RCA a enfrenta e ekipo di Bubali. Un wega cu a cuminsa cu bon bataya y a termina den e mesun forma. Na final e partido a termina empata 2-2. Den nos proximo edicion, Diario Deportivo lo trece un relato mas amplio.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Lahm y Alonso ta pone fin na nan carera como futbolista profesional despues di e temporada aki



ALEMANIA: Philipp Lahm y Xabi Alonso segun Bild di Alemania, ta bay retira for di futbol profesional despues di e temporada aki.
Ambos hungador lo a duna esaki di conoce fin di aña pasa na nan club Bayern Munich.
E contrato di Lahm di 33 aña ta core ainda te cu zomer di 2018.
E capitan di Bayern sinembargo kier stop di hunga 1 aña prome, mientras cu e ta desea di haya un puesto den maneho.
E posicion di director deportivo na Bayern ta vacante, despues cu Matthias Sammer a tuma su retiro den zomer.
Alonso tin un contrato na Munich te cu 30 di Juni di e aña aki y e no kier prolonga esaki.
E hungador Spaño di 35 aña tambe kier stop despues di e temporada aki, pero e club ta laga e porta habri pe.

Nick Kyrgios elimina for di Australian Open



AUSTRALIA: E publico Australiano na Melbourne a wordo desapunta Diaranzon, ora cu e faborito di cas Nick Kyrgios a wordo elimina.
E Australiano di 21 aña den di dos rond di Australian Open a bay dilanti 2-0 den set contra Andrea Seppi, pero toch el a perde e wega 1-6, 6-7, 6-4, 6-2, 10-8.
Kyrgios den di 5 set a haya un match-point, pero e no a probecha di esaki.
Aña pasa e Australiano a yega di 4 rond di e torneo Grand Slam, pero el a perde contra Andy Murray.
Dos aña pasa el a gana Roger Federer den di tres rond.

Ruman homber di Volquez mata na Republica Dominicana



MIAMI: Pitcher drechi di Miami Marlins Edinson Volquez a experiencia un otro tragedia di famia.
Brandy Volquez, e ruman homber mas hoben di Edinson a wordo hinca mata den un barbero na Santo Domingo.
Brandy di 25 aña aparentemente tabata envolvi den un pelea cu dos homber Dialuna mainta trempan.
Polis tin un persona den detencion segun USA Today, pero ainda nan no a duna mucho detaye di e caso.
Na October 2015 Volquez a pasa den un tristeza grandi ora cu su tata a fayece y awor un biaha mas e ta experiencia un tragedia den su famia.

Olympique Lyon ta aumenta oferta riba Memphis Depay



FRANCIA: E equipo Frances Olympique Lyon a hasi un di tres oferta riba e Hulandes Memphis Depay di Manchester United.
Depay no ta hungando mucho mas bao di coach Jose Mourinho y pesey e mag di bay.
Sinembargo, United kier wordo paga bon.
Segun BBC, e oferta mas reciente di Lyon ta 17 miyon euro.
Everton tambe tabata interesa den e atacante Hulandes, pero nan oferta a wordo rechaza.

DEPORTE INTERNATIONAL

Skier Lindsey Vonn kier competi contra homber un biaha den un careda di copa mundial



CANADA: Skier Lindsey Vonn, un di e muhernan mas exitoso den historia di e deporte di ski, ta desea hopi pa competi un biaha contra homber den e competencia di copa mundial.

E kier hasi esaki na 2018, durante e 'World Cup' na Alberta Canada.

E deportista Mericano, kende na 2010 a gana oro Olimpico y a bira campeon mundial dos biaha, a bisa cu e kier midi su mes contra homber, mirando tambe cu e ta train frecuentemente contra homber.

"Semper mi ta ski mihor, ora cu mi ski contra homber", segun Vonn.

Bautista a firma un contrato pa hunga bek cu Blue Jays



TORONTO: Jose Bautista ta biniendo bek pa Toronto Blue Jays.

Diaranzon el a firma un contrato di 1 aña cu e equipo, na balor di 18 miyon dollar.

E contrato ta inclui un opcion mutuo di 17 miyon dollar pa 2018 y un otro asina yama 'vesting option' di 20 miyon dollar pa 2019.

Bautista, kende 6 biaha tabata un All Star, temporada pasa no tabata tin un mucho bon temporada, compara cu locual e ta custumbra di hasi.

El a caba cu solamente 22 homerun, mientras cu e tabata tin un promedio di yega base di .366.

Toronto no a logra firma Edwin Encarnacion bek, pues nan a hasi nan best pa firma Bautista, cu ora cu e no perde temp riba e lista di esnan lesiona, e ta un poder grandi di atake.

Michael Kopech cu lanzamento di 110 miya pa ota



CHICAGO: Pitcher Michael Kopech a tira un lanzamento di 110 miya pa ora den su prome training di maximo velocidad.

Ora cu Chicago White Sox a firma Kopech como parti di e pakete cu nan a haya pa pitcher Chris Sale, nan tabata sa cu nan tabata bay haya un pitcher cu un tremendo velocidad.

Segun MLB Pipeline, Kopech frecuentemente ta tira entre 96 cu 98 miya pa ora y cu e por yega 100 miya pa ora.

Probablemente nan no tabata verwacht di wak un lanzamento di dje di 110 miya pa ora.

E lanzamento cu el a hasi Diaranzon no tabata for di un monticulo, pero ta trempan y ya caba el a hasi un lanzamento increible.

Fanaticonan di White Sox no por warda pa temporada cuminza, pa wak con duro e por tira y si e ta sigui mantene esaki.

Chris Paul ta bay wordo opera na su duim robez



LOS ANGELES: Point Guard di Los Angeles Clippers Chris Paul a wordo opera pa repara un ligamento cu a scheur den e duim di su man robez.

Esaki ta nifica cu e ta bay perde entre 6 cu 8 siman di temporada.

Paul a lesiona e duim den e wega entre Clippers y Oklahoma City Thunder Dialuna.

Ora cu el a bandona e wega e tabata spera cu e lesion lo no ta mucho serio, pero despues di un X-ray cu no a mustra cu algo a kibra, un extra test Diamars a revela e scheur den e ligamento.

Paul na Januari tin un average di 17.8 punto, 12.3 asistencia y 6 rebounds pa wega.

Clippers hungando cu Paul den e equipo e temporada aki tin un record di 26-9, mientras cu sin Paul nan ta 2-5.



Homber despues di su morto a bira tata di 3 yiu



HULANDA: Riba internet hopi hende a lesa e storia di Wendy, kende dos aña despues cu su casa a fayece, a haya un yiu homber cu ta di su casa.
E storia di Wendy no ta e unico di e tipo di storianan aki.
E Hulandes Kimberly Wessels di 28 aña a bay mas leu ainda.
Despues cu su casa a fayece, el a Sali na estado 3 biaha di su casa y a haya 3 yiu.
"Mi bisiñanan a pensa cu mi a Sali na estado despues di un 'one night stand'.
"Ora cu mi a wordo puntra, mi a conta cu Lyam (6 luna), Esmee (4 aña) y Aimee (2 aña) ta di mi casa".
Esaki segun Kimberly, kende a splica cu despues di experiencia dificultad di Sali na estado, e y su casa Stephan a pasa den diferente tratamento di fertilidad y na final Kimberly a Sali na estado atravez di IVF (in vitro fertilization).
Stephan tabata hopi contento, pero e unico parti di su yiu cu el a experiencia tabata cu el a wak e curazon di e baby bati atravez di e echo hasi pa docter.
Diez dia despues el a fayece, mientras cu Kimberly tabata 8 siman embaraza.
Como cu Stephan prome cu su morto tabata papia di un di dos yiu, Kimberly a dicidi di uza un di e 7 embryo-nan cu e clinica tabata tin ainda di dje y su casa.
Despues di haya un di dos yiu, el a dicidi di haya uno mas.
Nunca el a pensa mas di busca un otro pareha, mirando su amor pa Stephan tabata mucho grandi.

Belhaj di D66 kier para crecemento di cantidad di auto pa hende cu limitacion



DEN HAAG: Ciudadnan grandi na Hulanda ta experiencia un cantidad grandi di auto pa hende cu limitacion, cu ta wordo uza pa hendenan cu no tin handicap.
Esaki segun miembro di Tweede Kamer di D66 Salima Belhaj.
"Bo ta sinta seco y bo por staciona tur caminda", segun Belhaj durante un debate den Tweede Kamer.
E kier pa Minister Schultz van Haegen di Infrastructura bay wak si por bin cu reglanan, pa hasi algo pa evita e aumento grandi di e autonan mini aki, cu ta permiti di core te cu un velocidad maximo di 45 kilometer pa ora.
"Quizas por bin un regla cu ta pone cu e auto aki por wordo bendi solamente na un persona cu tin un carchi di invalido".
"Hendenan cu un limitacion fisico hopi biaha tin necesidad grandi di e auto aki y tin biaha esnan cu no tin un limitacion ta stroba esnan cu si tin mester di e auto pa haya esaki", segun e parlamentario di D66.

Nudistanan di Delft declara liber



DELFT: Ocho nudista recreativo kendenan a ricibi un multa pa tuma solo sunu riba un tereno den Hout na Delft, despues di un caso largo Diaranzon den corte di Den Haag, a wordo declara liber di acusacion.
Anteriormente caba nan a wordo declara liber, pero Hoge Raad a destrui e veredicto ey, despues di cual e nudistanan a apela y e caso a wordo trata Diaranzon di nobo.
Nan a contrata top abogado Gerard Spong, kende a Sali victorioso.
E tereno riba cual e hendenan a dicidi di tuma solo sunu tabata un tereno cu permiso pa hasi esaki den pasado, pero algun tempo atras esaki a cambia.
Asina mes huez a determina cu e lugar ta uno unda cu no mester ta un problema pa hende tuma solo sunu.

Hendenan asombra pa asunto di excrement di cacho riba balcon di cas na Helmond



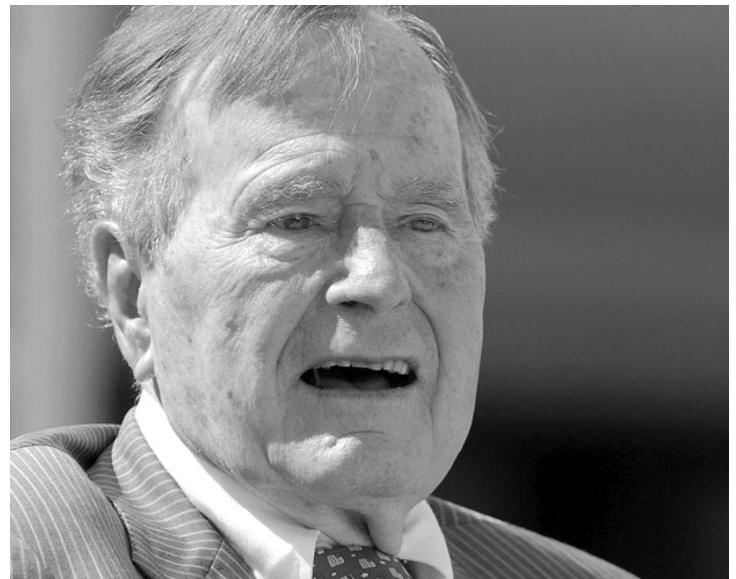
HELMOND: Un potret di un balcon yen di excrement di cacho den un cas na Helmond a causa reaccionnan di asco y asombro riba social media.
Riba e potret bo ta wak entre otro un cacho ta cana riba tegelnan yena cu su propio excrement.
Riba e video-site 'Dumpert' un muher cu ta identifica su mes como bisiña di e persona cu ta biba den e cas, a splica cu polis a bay na e cas y a constata e un cu e otro.
Nan lo a manda e caso pa polis di bestia,cu constata cu e cachonan ta den bon estado fisico.
E muher a sigui bisa si cu e ta sinti un molester di e bisiñanan.

Noticia Internacional

Alemania no mester cede contra menazanan di Trump, segun un aliado di Merkel



BERLIN: Alemania no por cede na intimidacion y menazanan di proteccionismo di presidente electo di Merca, Donald Trump, y haci esaki lo permiti cu e situacion lo ripiti, segun un aliado conservador clave di Canciyer Angela Merkel.
Trump a adverti companianan di auto Aleman cu e lo impone un impuesto di 35 porciento riba vehiculonan importa na mercado Mericano, segun un entrevista publica pa un corant local.
Norbert Röttgen, kende ta encabeza comision di asuntonan exterior den Parlamento, a bisa cu Alemania mester keda fiel na nan balornan. E pais ta un di principal exportadornan di mundo, cu casi mitad di nan producto interno bruto di exportacionnan.
"Loke ta mas inteligente ta no cede na intimidacion y menazanan", Röttgen a bisa na un grupo chikito di periodista extranhero pa loke ta trata preparacion di industria pa defende nan mes di Trump.
"Si nos tuma e caminda aki un biaha, nos lo habri caminda pa menaza y intimidacion", Röttgen, di Union Democrata Cristian di Merkel a bisa. "Y mi no ta kere cu tin sentido pa Alemania y tampoco pa companianan individual", el a añadi.
Un ehecutivo di BMW a bisa cu e compania lo mantene nan plannan pa habri un planta nobo na Mexico na 2019, apesar di advertencianan di Trump di un impuesto riba vehiculonan di marca Aleman fabrica na Mexico y destina pa wordo bendi na Merca.



Ex presidente di Merca, George H.W. Bush ta den hospital di Houston desde diasabra pasa, pa motibo di problemanan respiratorio, un vocero di polis a informa. Bush, kende cu su 92 aña ta e ex presidente bibo mas longevo, a wordo trata den Hospital Metodista di Houston, segun vocero, Jim McGrath. "Docternan y famia ta hopi satisfecho y nos ta spera cu e por bandona hospital pronto", el a añadi. Bush ta tata di tambe ex mandatario George W. Bush y di ex Gobernador di Florida, Jeb Bush, kende a busca nominacion republicano pa presidencia na 2016.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Autoridadnan a aresta ruman di presidente di Guatemala pa un caso di corupcion



GUATEMALA: Sammy Morales, ruman di presidente di Guatemala, Jimmy Morales, a wordo aresta pa su supuesto implicacion den un caso di corupcion den Registro General di Propiedad (RGP).
Fiscal General, Thelma Aldana, a confirma den un entrevista cu un television local, detencion di Sammy pa su supuesto participacion den un fraude di mas di 3 miyon di quetzal (alrededor di 400.000 dolar) den RGP, un caso na unda mas di binti persona a wordo procesa.

JPMorgan lo paga 55 miyon dolar den caso di discriminacion



NEW YORK: JPMorgan Chase mester paga 55 miyon di dolar pa pone fin na un caso federal, na unda agentenan independiente cu tabata traha pa e banco a discrimina contra minorianan durante crisis di sector di vivienda.
Aunke e multa no ta substancial compara cu tamaño di e institucion financiero, sigur esaki ta refleha con e crisis di hipoteca fraudulento a sigui afecta e sector casi un decada despues.
Un demanda federal presenta diaranzon na Manhattan a acusa JPMorgan Chase & Co. di exigi pagonan mas halto pa hipoteca na clientenan color scur y hispano, entre 2006 y 2009. E demanda ta indica cu e discriminacion a costa den total alrededor di 53.000 cliente, miyones di dolar di interes y pagonan excesivo, violando ley nacional riba benta di cas.
JPMorgan Chase a rechaza acusacionnan, pero a acepta paga compensacion pa pone fin na e caso.
"Nos a dicidi di pone fin na e caso relaciona riba acusacionnan di fiha prijs robes realiza pa agentenan independiente contrata pa nos", segun Elizabeth Seymour, vocero di e banco. El a añadi cu agentenan tabata usando un modelo similar "na modelo cu tur banco tabata usa den 2006 y 2009".
JPMorgan a asegura cu tabata trata di agentenan independiente contrata pa e banco, y autoridadnan ta insisti cu Chase tabata mantene control y "tabata involucra directo y ampliamente" den elaboracion di contrato.
"Chase por a vigila nan agentenan pa evita discriminacion contra clientenan basa riba nan raza of origen nacional", segun e demanda.

Noticia Internacional

FARC a compromete reanuda entrega di menornan gueriyero



BOGOTA: Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC) a compromete reanuda entrega di tur menor cu ta forma parti di e gueriya, Alto Comisionado pa Paz, Sergio Jaramillo a informa.
Despues di un reunion, delegadonan di Gobierno y insurgencia den region di Llanos del Yari, den zuid di e pais, "a keda estableci den compromiso di FARC, di number tres di gueriya, Felix Antonio Muñoz, alias 'Pastor Alape', di cuminsa cu salida di menornan", Jaramillo a bisa durante un conferencia di prensa.
Sergio Jaramillo a bisa cu den algun siman nan lo anuncia lugarnan di entrega nobo.
Dia 15 di Mei pasa, equiponan negociador di Gobierno y FARC a logra un acuerdo pa saca tur menor di edad for di e gueriya y facilita nan reintegracion na bida civil, loke a keda firma den acuerdo final di paz firma dia 24 di November na Bogotá.
Dia 10 di September 2016, Comite Internacional di Cruz Cora (CICR) a ricibi prome ocho menor di edad.

Homber a gaña cu e tabata Justin Bieber pa haya potret sunu di mucha muher di 9 aña

LOS ANGELES: Un homber di Massachusetts a wordo aresta bao sospecha cu el a solicita un mucha muher di California di 9 aña pa mand'e potretnan sunu, mientras e tabata gaña cu e tabata Justin Bieber riba internet, autoridadnan a bisa.
Bryan Asrary a wordo deteni dia 18 di December cerca di Boston y por enfrenta cargonan local, cu ta inclui posesion di pornografia infantil, agentenan di polis di condado di Los Angeles a indica.
E victima, kende awo tin 11 aña, a bisa investigadornan cu e tabata riba pagina di Instagram di Bieber na momento cu el a haya un mensahe di otro usuario cu a bisa cu e ta conoce e cantante di pop y cu e por a regla un encuentro cune.
"Emociona riba e posibilidad di intercambia mensahenan di texto cu Justin Bieber, e mucha a acepta e oferta y a crea un cuenta den red social KIK", e departamento a indica den un comunicado.
Asrary, di 24 aña, a gaña cu e tabata Bieber den KIK, a exigi pa e mucha saca potretnan suni y a menaza di hacie daño si e no tabata coopera.
Pensando cu tabata Bieber, e victima a mand'e selfies y videonan sunu y despues a delete e textonan.
Na 2016 Asrary a contacta e victima dos biaha y a menaz'e di publica e potretnan. E victima a conta su mama y el a tuma contacto cu polis, kendenan a logra identifica e sospechoso como Asrary, di Revere, Massachusetts.

Mexico: Tiroteo den school di Monterrey; por lo menos cinco herido



Un alumno di un school secundario di Monterrey, situa den noord di Mexico, a ataca cu un arma di candela den centro educativo y a laga cinco herido, tres di nan den estado hopi grave y entre nan tabata su maestro y muchanan di su klas.
E suceso a tuma lugar 08:00 hora local den Colegio Americano di Noordoost, situa den noord di Monterrey, y entre "cinco persona herida" ta e hoben mes, un estudiante di secundario, yama Federico Guevara di 15 aña di edad, segun secretario di Gobierno di Nuevo Leon, Manuel Florentino.
Florentino a splica cu e estudiante tabata e unico "agresor", y tabata bao di tratamento psicologico, no ta conoci si el a purba di comete suicidio of a tira su mes accidentalmente.
E heridonan a wordo traslada na centronan medico cercano, na unda nan a haya tratamento.
Ta trata di un "situacion inedito, nunca algo asina a yega di pasa", segun, Aldo Fasci.
Segun e funcionario, nan no a identifica e celular, pero ta existi un video na unda por wak cu e hoben a saca un arma den klas y prome cos cu el a haci tabata tira su maestra.
"Inmediatamente despues el a tira un otro mucha tras di otro, el a para un rato manera e mester a recarga of algo asina, e ta duna instruccion na otro hobennan y despues a tira su mes, den e momento aki, e otro hobennan a core sali for di e klas.", el a splica.
"Hobennan tin acceso na internet, na e tipo di cosnan cu a pasa den otro paisnan y nos no por haci nada otro cu lamenta y apoya famianan", el a bisa.

Un serie di teremoto fuerte a sacudi centro di Italia

ROMA: Un serie di teremoto fuerte a azota centro di Italia ayera, incluyendo capital Roma, loke a obliga evacuacion di schoolnan y cancelacion di transporte, aunke autoridadnan ainda no a registra dañonan grave of heridonan.
E temblornan, tres di nan tabata riba magnitud di cinco, a tuma lugar alrededor di un region cu a wordo azota pa un serie di teremoto mortal aña pasa.
Na Roma, algun edificio a wordo sacudi y sistema di metro di e ciudad a cera como medida di precaucion. Schoolnan di e capital tambe a cera.
Residentenan mas cercano di e epicentro, cu ya tabata lidia cu tormentanan di sneu, ta situa alrededor di 100 kilometer noordoost di Roma, a core sali riba caya mientras e temblornan tabata sacudi e zona.
"Tur hende a sali pafo, y ta haci hopi frieu y tin hopi biento", segun Lina Mercantini di pueblo di Ceselli, den region di Umbria, alrededor di 80 kilometer di e epicentro.
Servicio Geologico di Merca a bisa cu e tres teremoto mas fuerte, cu a sacudi den un espacio di aproximadamente un hora, tabata tin un magnitud di 5,3, 5,7 y 5,3.



Noticia Internacional

Defensa di Lopez ta spera cu presidente Maduro cumpli cu su palabra

CARACAS: Despues di decision di presidente di Merca, Barack Obama, di duna clemencia na Puertorriqueño Oscar Lopez Rivera, defensa di lider di oposicion y fundador di partido Voluntad Popular, Leopoldo Lopez, a bisa cu nan ta spera cu libertad di nan cliente, segun "principio internacional di reciprocidad", despues cu na 2015, presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a bisa cu e lo considera liberacion di Lopez mediante un orden presidencial solamente si e Puertorriqueño ricibi un pordon di Washington.



"Den materia di relacionnan internacional mester conta cu principio di reciprocidad. Si presidente Maduro den aña 2015 a ofrece uza su podernan presidencial pa libera Leopoldo Lopez, y den aña 2017, presidente Obama a atende e peticion y a procede cu liberacion di Lopez Rivera, kiermen cu parameter di reciprocidad di Gobierno Venezolano ta practicamente den obligacion di cumpli cu nan palabra y libera Leopoldo Lopez", segun Juan Carlos Gutierrez, abogado defensor di Lopez, den declaracionnan na programa A Tiempo di Union Radio.

El a agrega cu ademas ta existi otro elemento, di caracter politico, cu ta "palabra di honor".

"Un presidente di un pais cu ta duna su palabra publicamente, na unda e ta reconoce cu e ta bay uza su poder pa libera Leopoldo Lopez, e ora ta interesante pa e cumpli cu su palabra di honor y libera Leopoldo Lopez", Gutierrez a señala.

Di tur manera el a resalta cu libertad di e lider politico Venezolano "mester tuma lugar pa un decision hudicial, un sentencia di un huez segun evidencianan di e caso y aplicacion corecto di derecho, cu Leopoldo Lopez ta inocente y bao parameternan aki e mester wordo libera". Pero si yega na un decision presidencial, "esey lo ta un elemento cu mester wordo evalua y un bon noticia".

Secretario ehecutivo di Mesa di Unidad Democratico (MUD), Jesus Torrealba, a urgi Maduro pa cumpli cu su palabra y libera Lopez.

Obama ta reduci sentencia di Chelsea Manning

WASHINGTON: Presidente Barack Obama a otorga clemencia na Chelsea Manning, permitiendo cu e analista di inteligencia militar, kende a wordo condena pa entrega mas di 700.000 documento federal, sali di prison casi tres decada prome di loke e mester a cumpli.

Eherciendo su poder ehecutivo algun dia prome cu el a bandona e cargo, Obama tambe a otorga pordon na 64 individuo mas, incluyendo General James Cartwright, acusa di perhurio durante otro investigacion di filtracion.

Manning ta un di e 209 persona cu a haya clemencia di Obama, kende a bira e mandatario cu a otorga mas clemencia den historia di e pais.

Neil Eggleston, consehero di Obama den Cas Blanco, a bisa cu individuonan lo siña cu nos "nacion ta indulgente, na unda trabao duro y compromiso di rehabilitacion por nifica un di dos oportunidad, na unda erornan di pasado no lo kita for un individuo e oportunidad di sali dilanti".



Manning, Cartwright y nacionalista di Puerto Rico, Oscar Lopez Rivera tabata e nombernan mas prominente riba e lista forma pa mayoria di delincuentenan cera pa cargonan di droga no violento. E medida aki ta permanente y presidente electo Donald Trump no por cambia nan.

Cu clemencia na Manning y Cartwright, Obama aparentemente a suaviza loke tabata un postura estricto contra esnan cu a divulga secretonan di e pais.

Manning tabata cumpli un sentencia di 35 aña pa publica documentonan gubernamental y militar confidencial, como tambe videonan di campo di bataya, na WikiLeaks. E analista transexual a wordo condena den un Corte Militar pa violacion di Ley di Spionahe y otro acusacionnan, y el a pasa mas di seis aña den prison. Na November el a haci un peticion na Obama pa reduci su sentencia.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Hefe di migracion Union Europeo a lamenta estado di camponan na Grecia



ATENAS, Grecia: Responsable maximo di migracion den Union Europeo a lamenta situacion di miles di refugiado y otro migrante den camponan di isla Griego di Lesbos, den oost di Egeo, cu ta pasando den un invierno duro.

Segun Dimitris Avramopoulos, comisario di Migracion di Union Europeo, mester haya un solucion inmediato pa trata e situacion.

Avramopoulos a bishita Lesbos hunto cu Minister Griego di Migracion.

Mas di 5.000 persona ta biba den camponan na Lesbos y centenares mester a wordo evacua e luna aki, pa motibo cu nan tent a wordo cubri cu sneu, durante un ola di frieu.

Mas di 62.000 refugiado y otro migrante a keda pega na Grecia despues di ceramento di varios frontera den Balkans y di un acuerdo entre UE y Turkia, firma na Maart pasa pa para inmigracion iregular.

Avramopoulos tambe a priminti medidanan pa reduci cantidad di campo riba e islanan.

Na Honor di su Top Empleadonan

Costa Linda Beach Resort a tene un Desayuno di Reconocemento











ORANJESTAD (AAN): Gerente Luigi Heredia recientemente a bini hunto cu su top empleadonan pa un desayuno na Water's Edge Restaurant, Costa Linda Beach Resort.

Como invitadonan di e doño di restaurant Roy Leitch, nan a disfruta di platternan cuantioso y un experiencia comunitario tan aprecia.

Heredia a gradici su miembronan di ekipo pa e extra esfuerso cu nan a duna na 2016, cual a yuda e propiedad ricibi rankings halto riba search engines y den social media. "Ta mi placer," el a bisa, "pa reconoce tremendo sernan individual cu ta haci contribucionnan considerable na nos compania tur dia. Nan ta cumpli cu nan obligacionnan profesional na e resort y ta conecta den maneranan sumamente profundo cu nos huespetnan, kendenan ta bishitantenan regular balioso di nos isla."

Costa Linda Beach resort recientemente a celebra su di 25 aniversario, despues di a habri na November di 1991. Como un di e isla su resortnan di timeshare mas grandi, Costa Linda ta disfruta di popularidad y prosperidad y actualmente ta desaroyando e tan anticipa Frangipani suites, cual ta consisti di cinco unidad adicional riba e piso principal, ofreciendo acomodacionnan di luho di 3 camber/3 banjo y 2 camber/2 baño. Heredia, kende ta na e resort pa mas di ocho aña, a raporta cu su compania, Royal Resorts Group, ta orguyoso di e Certificadonan di Excelencia consecutivo, premia pa TripAdvisor, Bookings. Com y gruponan similar, incluyendo un cantidad di premio di media ambiente cu ta dificil pa obtene.

Mientras cu e reconocementonan anual actual a worde parti durante e fiesta di empleado di fin di aña, Heredia a yama dilanti un pa un su diesdos ganadornan di e titulo di "Empleado di Luna" pa gradici nan pa nan logronan; ademas di reconoce e supervisornan y gerentenan cu a sobresali den nan trabao.

Esnan reconoci a inclui Juana Lopez pa Januari, Javier van der Linde pa Februari, Luzdary Calderon pa Maart, Felicia Sarmiento pa April, Marcela Monero pa Mei y Regina Rosario pa Juni, kende tambe a bay cu e honor di Empleado di Anja; Jurgen Marchena pa Juli, Rosa Rasmijn pa Augustus, Joshua Henricus pa September, Ilaysa Leanez pa Oktober, Joanne Oduber pa November y Brunic Croes pa December.

Cuater Supervisor a distingui nan mes durante e aña, esta Melina Paul den e prome cuartal, Anthony Gumbs den e di dos cuartal, Supervisor di Aña, Rolando Valdez, ganador di e di tres cuartal, y Franklyn Eckmeyer, den e di cuater cuartal.

Como gerente di aña, e empleado sumamente profesional y extremadamente cualifica, Miriam Rodriquez a gana e top honornan, y un ronda di aplauso di su coleganan. E parti oficial di e mainta, ora cu Heredia a presenta su ekipo cu muestranan di aprecio, a worde anima pa un grupo di huespet entusiastico, cu a bin directamente di e playa pa apoya y sostene e ganadornan. Nan a bini hunto tambe pa expresa nan gratitud na dos miembro special di e ekipo, Rossy DeVeaux, Water's Edge Restaurant, y Alfredo Cornet, RMH Security Service, kendenan no ta traha directamente pa e resort, pero ta dedica hopi tempo na cuida y sirbi e huespednan. Tanto Heredia como Leitch tabata di acuerdo cu Rossy y Alfredo ta tremendo contribucionnan na nan operacion, ya cu nan ta provee huespednan cu un coneccion di curason y autentico na e isla y su hendenan. Aki por mira algun momento di e celebracion.

Hopi informacion valioso a ser duna durante evento di KvK: Business Plaza - Step Forward!







ORANJESTAD (AAN) – Pa di cinco aña consecutivo Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa e evento anual Business Plaza-Step Forward! Riba diasabra 14 di januari ultimo esaki a tuma luga caminda hopi comerciante a atende e diferente charlanan y a haya oportunidadnan unico pa ricibi conseho pa nan negoshi. E patrocinado principal di e evento aki tabata Aruba Yellow Pages.

E meta di Business Plaza - Step Forward! ta pa brinda informacion y guia na e empresario cu ta desea di expande su liña di producto of servicionan y cu talbes kier restructura su negoshi of tin intencion pa expande cu mercado internacional.

Presidente di Camara di Comercio, Sr. Ernst Mohamed a inicia e programa den e auditorio caminda a hiba palabra na tur esnan presente y alabes informa nan encuanto e meta di KvK pa 2017 cu ta hiba e titulo "Trece empresario, gobierno y comunidad hunto".

Business Plaza Step Forward por a conta cu un panel di oradornan cu temanan interesante y varia:

Sr. Rasheed Girvan di Aruba Yellow Pages a duna un charla encuanto "Success drivers for effective digital marketing". Sra. Lisette Malmberg di De Palm Corporation a duna un charla inspirativo encuanto negoshi di famia y con su existencia ta evoluciona.

Sr. Herbert Diaz di SQS Consultancy & Research a splica encuanto sales forecasting y con bo por saca beneficionan for di esaki. Sr. Stefan Oosterwaal a conta mas over di Arubits y kico ta Bitcoin. Sr. Ryan Kock di Atlas Accountancy a duna un charla interesante encuanto con paga bo impuesto por ta algo agradabel. Despues di un pauze cortico e parti atardi a continua cu Sr. Edwin Jacobs di SVb cu a conta over 'Wellness @ Work', sigui pa Sra. Malyce Meelis-Koolman cu a conta su experiencia den e charla Healthy Eating @ Work den colaboracion cu Alfresco Aruba. Y pa culmina e panel Sra. Shameeza van Loon a duna e ultimo charla encuanto e importancia di awa.

Den otro sala Directora di KvK, Sra. Sonja Velthuizen hunto cu Sra. Jacqueline (Wina) Holmond-Montsanto, Hefe di Registro di KvK a ofrece un workshop informativo cu tin como titulo "Rekisitonan pa registra como un director di entidadnan legal".

Manera ta custumber, a brinda e oportunidad pa papia cu un consehero di KvK tocante bo situacion specifico y haya contesta di biaha riba bo preguntanan. Alabes por a registra di biaha bo negoshi. Notario Johnson tabata presente pa duna consulta priva na interesadonan. Tambe un representante di Departamento di Asunto Economico cu a brinda informacion encuanto diferente permisonan pa establece un negoshi.



Den luna di juli proximo lo organisa e otro evento cu ta Business Plaza-Get Started! dirigi na e persona cu kier cuminsa un negoshi. Keda pendiente pa mas informacion tocante e evento aki! Pa mas informacion tocante edicionnan di Business Plaza y otro eventonan di KvK, por tuma contacto cu Business Information & Support na 582-1566 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.



Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

PROMOCION
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito tira sushi afo. Tin transporte. Cel; 562-2532.

TA HUUR
nice apartment di un camber, sala, cushina apart, baño apart. Cable wifi, awa inclui. Coriente ta apart (prepago). Tel: 587-5304. Adres: Noord 36-B.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente **Afl.95,-** y split unit solamente **Afl.85,-** SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) **7407158 / 7416210**

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO MUEBLA FL.600.- P/L MAS DEPOSITO FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI. SITUA DEN ORANJESTAD HENDRIKSTRAAT 7 YAMA CEL. 594-4368

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta Busca-Job opportunity
Operator – Diesel
Mecanic pa Loader- H.E.
cu experiencia.
Info, jama 741-5640
CCBS NV -Rococo Plaza
Tanki Leendert

TE HUUR / FOR RENT
3 bedr. house in Wayaca Residence airco's, alarm etc. Call for inf. 568-2814.

Nos ta haci tur tipo di trabou di construction y esey no ta tur, nos ta coba fundeshi, pool, pos y haci limpi tambe.
"Nos ta drecha dak"
Yama nos na 593-5740 / 594-8673. Tuma bo desishon y nos ta haci pabo.

CHAPI
Haci cura limpi, trim yerbe, haci coco limpi, corta tur sorto di mata, hardineria, irrigation, hiba sushi na dump. Bon prijs. Cel: 564-0703.

W.W. CAR
Air-conditioner Repair
Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car air-conditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brake pads, laba injector, diagnostica cu scanner.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- **Residencial & Comercial**
- **Servicio Rapido**
- **Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa**

AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel; 594-1550 / 594-1826.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

POOL POOL
Mantencion profesional. GANGA BON PRIJS. Yama nos anytime 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito. Haci palma limpi. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y skirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel: 588-3677

FOR RENT
DIVI LINKS STUDIO
*Week 4, Jan. 28 - Febr. 4 $ 900,=
*One bedroom Jan. 28 - Febr. 4 $ 1100,=
Cel; 592-6065, Josh / Tom.

TA HUUR
Un studio apartamento. Awa y coriente no ta inclui. Wifi y cable si ta inclui. Warawara # 32, Santa Cruz. Afl. 700,= + borg. Yama cel: 563-7289.

TERENO PROPIEDAD
Madiki retonde Sta. Helena 430 m². Prijs negociable Afl. 70.000,=. Taxatie Rapport. Tel: 567-0926 MUST GO!!!

FUEL INJECTOR SERVICE
Ultrasonic wash
Cambia Filter Basket
Pone seal nobo
Gasoline & Diesel.
Cel: 741-6275.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado, **Moko 17-F,**
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957 Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

TA CHAPI
y tira sushi afo. Cel; 594-5115 / 587-6946.

TA HUUR
Apartment na Piedra Plat, full muebla, un camber, baño, cushina, sala. Afl. 750,=. Inclui cable y wifi. No inclui: awa y coriente pa un pareha of un persona, no mucha. Afl. 900,= p/l. Cel: 661-6695.

FOR RENT
Apt. studio Afl. 650,=.
Apt 1 room Afl. 850,=.
Location Simeon Antonio.
Near: Airport & Barcadera.
Info: 594-5576.

TA HUUR
apartmento na Pos Chiquito 227. Awa y cable incluye coriente aparte pa Afl. 650,= pa un hende so Afl. 700,= pa 2 hende. Yama nos 742-8791 / 567-3895. Un luna di deposito.

TA HUUR
un studio apartamento. Awa y coriente no ta inclui. Wifi y cable si ta inclui. Warawara 32, Santa Cruz. Afl. 700,= + borg. Yama cel: 563-7289.

TA HUUR
apt. full furnished na Bubali pa vacancy. Cel: 564-4365 of 630-2640.

TA HUUR
un cas grandi na Pos Chiquito 79-L, di 3 camber, 2 baño, sala y cushina. Afl. 1900,= pa luna. Pa mas info. por yama na tel; 641-9593 / 745-9154.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA CHAPI
Ami ta chapi, corta mata, tira sushi afo. Tel; 563-6327.

SE ALQUILA
Apartamento en Cumana 77-V, cocina, sala, baño y una habitacion incluye cable internet y un aire inverter nuevo. No esta amueblado. Agua y coriente es aparte. Cel: 661-5060 / 564-2347.

TA HUUR
Apartment na Seroe Blanco. Semi muebla. Cel; 742-8125 / 563-2772.

CONSTRUCTION
Traha cas, apartment, drecha dak, verf. pega ceramica, pleister, traha cura, plomeria. Ta chapi y tira sushi afo. Good service. **Cel: 566-0699**

FOR RENT
Apto. muebla na Tanki Leendert 44-B complex Afl. 850,= + Afl. 850,= deposit. Servicios apart. Cel; 732-1139.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas den bon condicion na Seroe Alejandro / Savaneta di 2 camber y 1 baño, construi 118 m², tereno 500 m², cu suficiente espacio pa extension y pa Afl.225.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas na Driemaster straat / Oranjestad riba tereno propiedad, bon pa negoshi y pa Afl. 220.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl. 67.000,=. Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Tel: 582-6747

Chofer disgusta pa servicio di seguro

ORANJESTAD (AAN): Ta asina cu diamars despues di merdia e señora chofer tabata bayendo direccion San Nicolas yegando e T -weg na Pos chikito, Quadracer a baha for di caminda di rotonde y a bin aden dilanti di e borchi, el a fever slip y a bay dal den auto di e señora.

Consecuentemente e quadracer a keda pega na auto di e señora. E señora observa cu manehador di quadracer no tin helm y tampoco quadracer no tin number.

Pa colmo e manehador, un hoben bisti cu pechi preto, cara cu barba, e señora a papia cune, mientras e tipo ta hasi manera e kier bay for di e sitio di accidente.

Na dado momento el a logra ranca e quadracer pega na e auto y baha bay sin respond'e pa su actonan. Encorto el a comete acto castigable cu ta HIT AND RUN.

Mientras tanto personal forensic a presenta. E personal di forensic a bisa e señora chofer pa keda na e sitio debi cu ta trata di cas hit and run y polis trafico a presenta y a tuma informe y e señora a puntra e polis kico hasi y e polis a bisa e señora pa e bay su seguro.

El a presenta diaranzon mainta na su seguro y nan a bise cu e tin cu paga pa drecha su auto debi cu no tin contra partido.

Pa e haya e auto drecha e claim e ta costa 450 florin. Bo ta perde e porcierto riba e seguro cu ta 10 porciento. Mientras ora bay paga otro luna su seguro e tin cu paga 250 acerca cu ta un total di 700 florin All Risk.

Señora mes nunca el a claim, e tin mas cu 40 aña segura na e mesun compania seguro. Ta di lamenta cu e señora mes tin carga e gastonan mientras e no tin falta, ta un manehador iresponsable riba quadracer a comete e acto pa colmo a baha bay sin responde pa su actonan.

Articulonan horta a keda atras

Intruzo (nan) a laga basta manchanan di sanger atras

ORANJESTAD (AAN): Tabata diamars comandante di polis encarga cu distrito San Nicolas a dirigi su patruya na Colegio Arubano San Nicolas pa kiebro cu a tuma lugar.

E director cu ta e homber inicial G cu polis a atende a declara cu desconocinan via bentana baño di e camber di e maestronan a drenta paden.

Na muraya di e bentana polis a constata diferente mancha di sanger posiblemente lo ta sanger di e sospechoso. Desconocinan a bay cu cantidad di refresco y coi come mas articulonan di baño den camber di e maestronan, pero nan no a logra bay cu esaki nan.

E articulonan a keda bao dak riba plenchi scol. Polis ta supone cu ladron (nan) lo a wordo stroba pa bay cu nan. Keho ta entrega y recherche a wordo solicita pa posible evidencia laga atras.

Menu Special
19 jan. '17
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Cabrito Stoba,
Galiña Stoba,
Mix Wraps,
Chicken Platter,
Sopi Carni.
Puntra pa nos diferente saconan, wrapsnan y sandwich combo delicioso!

SE RENTA
un apartamento en Savaneta.
Interesados llamar al 661-2741.

ARTICULONAN USA!!!
Reki super heavy duty pa yard + deposito, perf. angle iron, chest, buffet di teakhout, reki di hero fuerte pa cas y deposito, restante di reki di palo y tubo galv., caha largo d palo, sofa, recliner, baby bed, night table, cabinet pa cushina, frigidaire, counter, restante di glas y spiel, awning windows, sliding windows, kozijn + bentana di palom bathtub, labaplato, shopping carts, tv console, computer table, safe, fire extinguisher, lessenaar, stoel etc.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B,
Tel; 588-2828

TA BUSCA
PA CUMPRA
autonan kibra Hyundai Accent 2012 bai ariba.
Mitsubishi Lancer 2010 bai ariba.
Toyota Hilux 2007 bai ariba.
Cel: 561-2496 / Whatsapp 560-5793.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

DIRECTV
Señal garantizada - full canal comics, peliculas, entretenimiento y mucho mas....
Llamanos 600-7596.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

TA BUSCA
un camber pa huur pa 1 persona den e area di Tanki Leendert of Noord.
Cel: 560-2541.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, lanta sushi, corta mata, spuit veneno, tur trabou di cura na bon prijs y bon servicio. Tambe nos ta haci bon trabou di constrction. Arubiano trahado.
Yama nos na 592-5766.

TA BENDE
Un casita pa bende number, cu airco y hekwerk na bentana y porta.
Afl. 2800,=.
Por yama na 560-2266.

Señora sin trabou y cu 2 yiu mayor di edad ta busca luga pa cuida y biba aden. Preferible area di Seroe Blanco pa mi yiunan su scol. Si bo por yuda please yama 567-8145.

NOS TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

TA BUSCA
un señora amabel pa haci cas limpi dos bez pa siman y pa babysit anochi 1 of 2 bez pa siman pa un baby di 1 aña.
Cel: 592-0770.

TA BENDE
Honda Fit 2003, standard.
Prijs Afl. 3000,=.
Den bon condicion.
Cel; 563-6962.

SI DAK TA LEK
Nos ta drecha tur sorto di lekmento di awa na bo dak.
Cel: 743-3852.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa Afl. 35,=.
Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa Afl. 10,= y bateria, airco, microwave etc. pa Afl. 5,=. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179.

ALMACEN ELUNID N.V.
Tanki Flip 34, 587-4978
Collection nobo a yega den short, bermuda, piscado, jeans, legging, blusa, flanel y hopi mas.
Nos ta topa na Elunid.

TA BENDE
4 Stoel cu mesa
Afl. 350,=.
1 Cama matrimonial
Afl. 450,=.
Mas info. 593-4366.

TA HUUR
un studio apt. pa 1 persona, muebla
Afl. 950,=.
Mas info. 593-4366.

Ta bende of cambia pa auto
Yamaha Silverado 650 aña 2008
Call/Whatsapp: 7425616

FOR RENT
Beautiful Home located at Tanki Leendert 167-K near the beaches and hotel area.
• 3 bedrooms
• 1 bathroom
• 2 Split Unit airconditions
• On an asphalted road in a settle down neighborhood
Semi furnished monthly rental price: USD 1000,=.
Security Deposit USD 1000,=.
Rental excludes: water, electricity, telephone, cable tv. Ready to move in 31 Jan. 2017.
For information please call cel: 732-3801 / 731-3801.
Real Estate Brokers.
PLEASE DO NOT CALL.

DIARIO
Tel: 582-6747

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba



Directie, staf y personal di TAS
Ta anuncia fayecimento di:

Sra. Sisilia Henriquez Geerman
Mihor conoci como: Sisi

Na bida mama di nos colega
Michael Henriquez Taxi 180
y wela di nos colega
Zetsia Thijsen Taxi 367

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Cu dios duna e famia hopi forsa den e momento dificil nan aki!

INVITACION

Dios Misericordioso
nos ta confia den bo, cu mi casa stima ta sosega den bo
Santo Reino, wardando un dia nos reuni back.
Danki pa bo infinito Amor..

Na nomber di casa y yiu ta invita tur famia
Amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa
Pa recorda e pomer luna di fayecimento di nos defunto stima

LEONIDAS CENTENO ORTEGA
Mihor conoci como Pocho



Cual lo tuma lugar Diahuebs 19 di Januari na Misa(San Fransisco) Pro Cathedral na Playa
Pa 7or anochi , bo so presencia lo ta altamente aprecia.
Despues di misa tin un oracion na cas Socotorolaan 28
(caya di postkantoor)

DYON CENTER N.V.

Cu tristeza na nos curazon Staf y personal di **Dyon Center N.V.** tin e deber di anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Sisilia Henriquez-Geerman

Wela di nos empleada Michelaine Henriquez.
Dyon Center N.V. ta desea e famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Polis papia cu ambos señora tocante nan cacho

ORANJESTAD (AAN): E ultimo dianan polis a haya nan cu cantidad di asistencia tocante problema di cachonan sea cu cachonan den mal estado, cachonan no tin dak riba cabez pa proteha contra solo y awacero, tambe cacho cu ta circula los riba caya ademas cachonan cu ta ataca y morde hende.

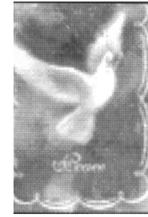
Diamars ultimo tambe polis a bay na Montaña number 30-H relaciona cu problema di cachonan. E señora inicial T. cu polis a atende cu ta alaves e persona cu a reporta a declara, cu cachonan di e señora bisiña a subi riba tereno di denunciante y e cachonan encuestion a morde mata un “Galiña”.

Relaciona cu e sucedido patruya a bay na cas di e señora bisiña biba na Montaña 27. E señora inicial C. a declara cu e señora T. tambe tin cacho cu ta circula los cu ta bin hasi fastioso cerca dje.

Polis a papia cu ambos partido pa nan tene nan cacho na liña manera esaki ta aparece den ley di cacho. Tambe polis pone e partidonan na altura cu nan por haya boet si e problema di cachonan continua.

Oracion pa awe:

Hesus yuda nos ta cumplidonan cu tur lei, specialmente yuda nos ta cumplidonan cu e lei di amor cu Abo a siña nos.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Ki alegria, ora nan bisami:
“Ban Cas di Señor”
I awor, a ta mi aki para na bo
Porta Señor. Salmo 122.

A fayece Cristianamente



Evelyne Merveille
*13-11-1945 - †12-01-2017

Na nomber di su yiunan:
Evena y Beatrice na Haïti
Magdala na Florida

Nieto y nieta:
Netaniya y Christopher na Florida

Rumannan:
Brunel, Osnel, Madeline, Willy y Madeleine

Sobrino/a nan:
Veslyne y su yiunan na Florida
Serge y Famia na Aruba- Maria y Dulce, Wilfrid, Jean-Robert, Reginald, Odly, Ludeleine, Ludeson, Allan, Delva, Valdes, Renald, Johanne, Jimmy, Mirlene, Linda, Nadia, Wideline y Farah biba na Haïti, New-York, Florida y Haïti.

Primo/a nan
Edrick, Edny, Yves, Cerette, A Louise, Ronald, Georges, Yves-Edgar, Louiseñe, Solange, Mona, Lila, Emanie, Setrois, Riguel, Eranie, Brenord, Veronette, Seraphin, Jeanette, Lionel, Emmanuel, Eddt y Veronique y Famia na: Merca - Aruba - Canada y Haïti

Cuña nan:
Madeliene Brice, Mimose, Liseñe, Ochile
Virginia y Ludes, Jean-Baptiste, Christine Brice, na Aruba y Haïti.

Tio y Tantanan:
Almand, Phanie, Armante y Jezula

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 20 di Januari 2017 na Port-Au-Prince Haïti

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Mas detencion a cay na Imigracion di Islanan BES

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu traficacion di hende na Sint Maarten ayera mainta trempan polisnan di Sint Maarten a detene dos empleado di imigracion.

Nan a wordo detene pa contrabando di hende acepta placa y regalo y abusa di nan posicion. Ta trata di e empleadonan Kizzy L.M. B. di 34 aña y Alicia A. .D. di 33 aña. Segun e version ta trata di un investigacion andando desde aña pasa (2016) den luna di April.

E caso ta conoci como Ostrich (Avestruz). Y e ta concerni traficacion di hende, contrabanda y admision ilegal di Jamaquinonan y Haitianonan. November aña (2016) un otro empleado di immigration J.M. a wordo aresta relaciona cu e mesun investigacion. J.M. ta deteni te ainda y su partner D.F. tambe a wordo deteni pero mientras tanto a lagu’e bay pero e ta keda sospechoso relaciona cu e investigacion.

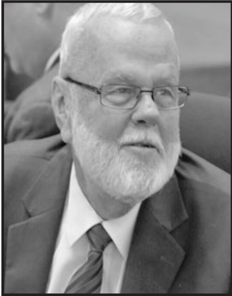
Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

E ultimo rosea no ta nada otro cu salba y libera e rosea di su agonia y ansiedad…..pa asina ascende y engrandece su mes y busca Dios libremente….
-Kahlil Gibran-

IN MEMORIAM

E siman aki nos ta recorda cu hopi amor e fayecimento di nos casa y tata

PIET PRONK



No ta facil pa hiba un bida sin un casa y tata cu a duna asina hopi atencion y estimulo. Pesey ningun dia el a sali for di nos memoria. Nos sa cu awor el a haya sosiego eterno den brasa di Señor. Nos como famia ta purba sigui cu nos bida sin dje pero lubida nos no lo lubid'e nunca.

Tiny, Kitty, Annemarie y Yolanda.



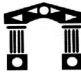
Na nomber di Directeur Andres "Gachi" Paulina ta anuncia fayecimento di:

Sr. Olof H. Ponson



Na bida omo di su Señora Ingrid Paulina-D'Aguiar. AEP World Counsellor N.V. ta manda nan mas sincero palabra di condolencia y forsa na famia.
Cu Sr. Olof H. Ponson sosega na paz.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 19 Januari 2017 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na san Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cu profundo tristeza na nos curason Staff y personal di Worknet ta anuncia fayecimento di:

Sr. Olof H. Ponson



Na bida omo di Directora Ingrid Paulina-D'Aguiar. Worknet ta manda nan mas sincero palabra di condolencia y forsa na nos colega y na su famia.
Cu Sr. Olof H. Ponson sosega na paz.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 19 Januari 2017 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na san Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Parlamentario Clarisca Velasquez no ta kere cu Evelyn lo sali na vanguardia di Aruba

ORANEJSTAD (AAN): Segun Clarisca Velasquez di AVP, e ta mira cu Evelyn por a bira lider di Mep solamente kitando di caminda mihor prospectonan cune. Y pasobra su tata ta doño di partido.

Pasobra si ta pa capacidad e no a bira lider di Mep nunca pasobra pa cuminsa e no tin experiencia politico compara cu e prospectonan mihor cune, e ta un hende cu " letterlijk" a probecha di loke su famia a haci ora nan a traha contractnan y a saca clausulanan pa asina enrikese nan mes riba custia di pueblo y e senjora nunca a para y of actua contra su famia di haci esaki pero a prefera di keda keto y wak otro banda.

Anto Aruba tin cu kere cu e señora aki lo sali na vanguardia di Aruba??

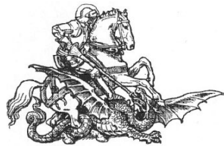
Ken boso ta kere ta su consehero principal si un dia e drenta gobierna??? Shon papa cu ta e mastermind tras di tur contract y fishinan pa saca probecho di gobierno.

Dios spaar Aruba di e señora aki como dirigente pasobra ja nan ta pensando con nan por aumenta e cuenta di banco mas y mas si un dia nan yega na e caha di gobierno!

Bonum certamen certavi, cursum consummavi, fidem servavi.
Mi a lucha e bon lucha, mi a tèrminá e careda y mi a mantené mi fe.
No a keda'mi nada mas awor cu ricibi e corona di hustisia, cual Señor, e Hues hustu, lo dunami dia E bini bek. No solamente ami, pero tur cu ta ward'E bini atrobe cu un deseo fervoroso.
2 Timoteo 4:7,8
CAMARADA - ARUBA ta participa fayecimento di su miembro Honorario







Sr. Daniel Ben Broekman
☼05.02.1940 †17.01.2017
Forza na e famianan y cu "**Ben**" sosega na paz.

Directiva ta conta cu presencia di meimbro nan, pa despedida di Ben, awe nochi na Aurora Funeral Home di 19:00 pa 21:00.



CAMARADA – ARUBA
Vetus Militis, cum decus servient.
19 januari, 2017.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, **diabierna 20 januari 2017** pa **9or pa 10.15 di mainta** na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender. 8.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

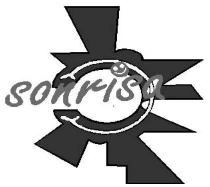
E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Equinox laga atras na Monserat

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a wordo dirigi pa central di polis na e tereno di Monserat na unda un auto lo a wordo laga atras. Polis na yegada a haya un Chevrolet Equinox color blanco cu a wordo horta den area di Marriott Surf Club den oranan di mainta.

Den e auto desconoci (nan) a listra debidamente. Algun articulo a wordo haya riba suela y e capa di motor tabata habri. E auto a mustra di lo ta henter, contacto di yabi tabata completo. Pa mas investigacion e Chevrolet a wordo hiba na warda pa team encarga cu hortamento di vehiculo sigui cu mas investigacion.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551





Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios

Nos kier a participa fayecimento di



Gl. Ben Broekman

Na bida Co-fundador y Erelid di Grupo Scout Sonrisa
Sonrisa y Grupo Scout Sonrisa ta desea henter famia
Broekman hopi forsa den e dianan aki

"God is love"



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco L. Geerman
Mihor conoci como" Chico"
*07-04-1948 †18-01-2017

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 21 Januari 2017 pa 11'or di mainta na Rooi Master # 24 y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora . Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta na Rooi Master # 24.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diabierna 20 Januari 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Ladronnan a causa cu presion di habitante diabetico a subi

ORANJESTAD (AAN): Diluna via telefon a pasa informe na central di polis relaciona cu kiebro na Lago Heights straat. Patruya cu a presenta na e adres a wordo acerca pa un hende muher cu a declara cu un rato prome el a wordo atraca pa tres homber desconoci. Na yegada polisnan a wak cu e porta patras situa na parti zuid tabata destrui y tabata saca completo for di Kozijn y benta na suela.
Den e ultimo camber situa na parti zuid di e cas a wordo listra y laga tur boltea atras. Den e camber dilanti situa panort di e cas, cashi paña, tur lachi di cashi di anochi y caha di prenda a wordo listra.

Desconocinan a trata di ranca e Television flatscreen for di su lugar, pero e elementonan aki no a logra nan meta. Pa alrededor di 1: 30 or personal di ambulans a yega pa examina e señora debi cu e ta diabetico.

E señora a wordo controla pero e no a desea di bay IMSAM, apesar cu su presion tabata halto. Na e adres a presenta recherche tecnico ademas slacht offer hulp pa sostene e habitante victima.
Ta di spera cu recherche lo logra pone man lihe riba e elemento cu a destrui porta y kozijn, causando cu e señora su presion a subi cual por causa daño y por tabatin consecuencia grave pa su salud.

Dia nan wordo gara nos no kier tende, cierto abogadonan trece dilanti den corte, pa hues tene cuenta cu ta prome biaha nan a cay den man di husticia.

Un ser humano ta muri un biaha, nos no a tende nunca cu ta prome biaha el a muri.

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde , E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa".
Salmo 23: 1,2,3



Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos: Esposo, Tata, Welo, Bisa welo y Ruman stima;

Sr. Olof Hendrik Ponson
Mihor conoci como: "Hendrik"
Entrenador di volley-ball y selección nan di volley-ball di Aruba.
Condecora Ridder in de orde van oranje Nassau na aña 2002
*04 januari 1933 - †14 januari 2017

Na nomber di su:
Esposa: Sra. Maria Salome Ponson, Van de Linden.
Yiunan: Rudolf M. y Asha J.Ponson-Mangal
Dean B. y Selia A. Ponson-Bernabela
Rainir A. y Aleida M. Ponson-Astudillo
Marianella S. y Ichsan Moebin-Ponson
Griselda R. y Norman I. Thode-Ponson
Nieto(a)nan: Shanty De Vries-Ponson y famia
Samantha Ponson y famia
Stephany Thiel-Ponson y famia
Dinaida Lopez-Ponson y famia
Dianne Ponson y famia
Derwin Ponson y famia
Reynaldo Ponson y famia
Zamarit Ponson y famia
Tamara Pretel y famia
Marie-Claire Peterson
Dewi Moebin y famia
Madi Moebin y famia
Andriani Moebin y famia
Arsad Moebin
Alfan Thodé y famia
Sulis Thodé y famia
Levi Van den Berg-Thodé y famia
Rumannan: †Griselda y Freddy D'Aguiar-Ponson
†Elsa y Simon Webb-Ponson
Jubert y Mercedes Ponson-Winterdal
†Renolfa Zeppenfeldt y famia
†Bubuchi Harms y famia
†Henry Harms y famia
Enilda Croes, Harms y famia
Elvia Navarette, Harms y famia
Linchi Schouten, Harms y famia
†Eddy Antonia y famia (na Corsow)
Cuña y swanan, primo y primanan, bisa nieto(a)nan, subrino y subrinanan, ihanan, tur su cuidadornan durante su enfermedad y su dokternan di cas, su bon bisiñanan, ex hungadornan, asiocianan di volleyball y demas persona cu di un of otro manera a conoce.

Demas famia: Ponson, Van de Linden, Mangal, Bernabela, Astudillo, Moebin, Thode, D'Aguiar Colina, Webb, Wauben, Capriles,Tjon, Winterdal, Rafini, Ras, Bautisma, Thiel, Harms , Pietersz, Janssen, Zeppenfeldt, Navarette, Schouten Antonia, Lopez, Bello, Oduber, Croes, Janga, Carabayo, Jongh, De Vries, Figaroa, Martijn, Van de Berg , Alvarez, Guitieres, Paulina.
Nos disculpa si den momento di tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 19 Januari 2017 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na san Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Parlamentario Clarisca Velasquez
Costo di bida durante Gobierno aki a acumula na 5%

ORANJESTAD (AAN): Segun Clarisca Velasquez di AVP, Gobierno di Mike Eman 1 a cuminsa na momento cu el a asumi su responsabilidad na aña 2009 pa traha pa yuda e costo di bida di nos conciudadanonan ja cu e costo di bida a bira casi impagabel.

Esaki ta door di tur e mal decisionnan di e gobierno anterior. E costo di bida a alcansa 30.4% durante periodo di 8 aña di e gobierno anterior. Esaki mester a haci algo pa remedie y gobierno di Mike Eman a cuminsa na yuda nos hendenan cu aumento di pensioen pa nos grandinan, a aumenta e onderstand y a bay duna f200 na cada yiu bou 18 aña di famianan cu onderstand, a introduci reparatietoeslag pa tur esnan cu ta cobra te 2.500 Florin, a duna indexering na ambtenaar.

Tur esakinan gobierno a haci pa yuda nos hendenan pa drecha e poder di compra. Tur loke e gobierno a haci pa yuda nos hendenan a haci cu e costo di bida durante e periodo di e gobierno no a subi tanto pero a keda na 5%. Esakinan ta cifra di banco central. No ta cos cu nos ta inventa pero ta cifranan real di Banco Central Aruba. Pesey cada cu nos gobierno por e ta duna na pueblo y pesey a mantene e costo di bida abou. No manera e gobierno anterior di Mep cu a percura cu nan mal decision strangula nos pueblo cu 30.4% di inflacion. Loke nan a corda e tempo ey ta riba nan mes cuenta di banco cu mester acumula y pueblo keda den pobreza numa. Pesey pueblo a core cu nan na aña 2009.

Sistema di automatisacion lo wordo implementa pronto na DTP



ORANJESTAD (AAN): Director di Departamento di Transporte Publico, Sr. Gerald Ketteldijk a ricibi bishita di minister di transporte, sr. Mike de Meza. El a conta cu e bishita di minister de Meza, tabata tin di haber cu un bishita di trabao regular cu e ta teniendo cu tur su departamentonan. El a scoge pa bay DTP siman pasa diaranson pa cera conoci cu e departamento y tambe e ora ey tene un combersacion y haya un presentacion tambe di un sistema di automatisacion cu ta bezig cun'e cu lo kier implimenta si tur cos bay bon pa Maart venidero.

Un programa cu eigenlijk Ketteldijk a spera di tabata in place caba, pero esey no tabata e caso. Ta purba di rush esaki pa Maart, pa e bay in place.

Plan

Ketteldijk a splica cu fuera di e automatisacion di e permisonan, tambe ta mara na dje automatisacion di nan post. E ora ey tur post cu drenta ta wordo registra. Minister tambe ta mir'e y por traha riba dje mas eficientemente. Banda di esey ta bezig ainda cu e opleiding, asina yama BOA, pa e toezichthoudernan. Algo tambe cu a dura basta tempo. Sa cu e caminda cu mester a cana tabata largo, pero aña pasa tur e rekisitonan, e papelnan cu e toezichthoudernan mester tabata tin in place, manera psichologisch onderzoek, medische keuring, etc., a wordo compila y entrega. Ketteldijk a spera cu aña pasa esaki lo a yega na un destino final pa e ora ey e opleiding por a cuminsa, cual no tabata e caso. Por cierto na comienso di e aña aki, Ketteldijk a entrega e stukkennan atrobe, den e caso aki na e minister nobo, cu e suplica pa e bay den deliberacion cu su colega minister Dowers pa e ultimo firmanan, pa despues e politieopleiding school por haya e green light pa cuminsa cu e BOA cursus pa e empleadonan di DTP.

Control riba caya

DTP sa tene control den trafico, caminda cu por para auto cu ta cay bao di e ley di transporte publico. Ta papiando aki di e taxi, autobusnan chikito y grandi, esunnan cu ta haci tour y tambe esunnan cu ta ongeregeld vervoer. Hasta por para tambe v-cars y haci e control riba e papeleo di e vergunning type cu tin. Ta purba toch di haci'e di tal forma cu bo ta stroba menos cu ta posibel e trafico y e operations di e vergunning houder, pero cu Ketteldijk ta na altura, no ta asina cu e auto mester ta para pa e control tuma luga.

Por cierto, siman pasa, a tene un control na San Nicolas, bao di e vergunning houdernan di auto busnan chikito.

Pirateria

Pirateria ta keda un dolor di cabes cu lo mester haya atencion, no solamente door di DTP so, pero en cooperacion cu polis, pasobra sin e cooperacion aki, e ta keda un fenomeno dificil pa ataca. Dificil pa controla y dificil pa elimina. Pasobra constantemente e cuestion di pirateria aki ta bolbe bin bek.

Tambe si bo kier haci algo na pirateria, e ta bay rekeri tambe cu den e caso aki e vergunning houdernan di kleine autobus, tambe mester duna nan aporte den sentido di core e rutanan manera cu mester ta. No solamente core rutanan lucrativo, sino laga e personanan cu ta biba den Tanki Leendert, Noord, den e barionan mas paden, laga nan desampara canto di caminda. Si e dos asuntonan ey tuma luga, es decir, cooperacion cu polis y DTP pa e aanpak di pirateria y e kleine autobus vergunning houdersnan, tambe haci nan parti, lo por minimalisa significantemente e fenomeno di pirateria, segun Ketteldijk.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece christianamente



Sra.Vda Sisilia Henriquez-Geerman

Mihor conoci como: Sisi
Naci:22 November 1927
Muri: 14 Januari 2017

Yuinan: Ingrid Henriquez
Michael y Edith Henriquez-Tromp
Ellis Henriquez
Sra.Vda Raquel Thijzen-Henriquez
Jozef Henriquez
Debby y Donny Savans-Henriquez

Nieto y nieta nan: Zetsia Thijzen
Jeremy Thijzen
Gino Savans
Maroussia Savans
Michelaine Henriquez

Bisanieto y bisanieta nan: Dwight Thijzen
Ranzienne Lacle
Xilah Kock

Ruman nan:
Johannes (Janchi) y Eastlyn Geerman-Sargeant
Candido (Kenny) Geerman

Cunanan: Sra.Vda Marie Geerman-Trott
Sra.Vda Anna Geerman-Maduro
Sra.Vda Elmi Laban-Henriquez
Velma Henriquez
Sra.Vda May Geerman-Henriquez

Sobrino y sobrina nan,primo y primanan,ihanan conocirnan y bisinjanan y demas famia: Henriquez,Geerman,Thijzen,Savans, Tromp,Krozendijk,De Kort,Engelbrecht y Oduber.
Amiga y amigonan di cas famia: Maduro y Nieuwkerk na Aruba y Corsow

Acto di entiero ta tuma luga Diahuebs 19 Januari 2017 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana na Sabana Basora. Nos defunto stima Sisi lo ta reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donashon pa Stichting Edmond E. Harms.

Adres pa condolencia:Aurora Funeral Home, Diaranzon 18 di januari 2017 for di 7:00pm pa 9:00pm
Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu profundo tristeza organisacionnan miembro di Plataforma pa Persona cu Limitacion (PPL) ta anuncia fayecimento di

Sr. Daniel Ben Broekman



Na bida iniciador y co-fundador di Plataforma pa Persona cu Limitacion (2007)

Tur organisacion miembro di Plataforma pa Persona cu Limitacion ta manda palabra di condolencia y forsa na famianan di Ben

Un danki grandi pa tur loke Ben a nifica pa personan cu limitacion na Aruba

Cu Ben sosega na paz

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The Lord is my Shepherd, I shall not want
He makes me lie down in green pastures
He leadeth me besides still waters: He restores my soul
And I will dwell in the house of the Lord forever
Psalm 23

With deep sadness, yet thankful for her life,
We announce the passing away of:



Marie Ariane Arrindell-Chevalier

*07-08-1944 - †12-01-2017

Date and place of funeral will be announced later.

Lo a usa obheto pa forza bentana

ORANJESTAD (AAN): Na Rooi Afo a keda constata na un cas cu tabata tin intento di kiebro a tuma lugar. Tabata diamars cu central di polis a dirigi patruya Oranjestad na un adres situa na Rooi Afo.

Na e cas polis atende e señora inicial F. y e ta declara cu kiebro no a tuma lugar pero si cu desconocinan a trata di drenta cas.

E proteccion di bentana cu ta poni tras di cas a wordo kita. Polisnan por a wak cu e rand di e bentana cu desconocinan lo a usa un obheto pa a forza e bentana.

F. no ta desea pa entrega keho pero si e lo aprecia si patruyanan por patruya mas den vecindario.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/Invitacion
Famia ta gradici tur esnan cu a companja nos durante fayecimento , despedida y entiero di nos difunto stima:



Marjorie G. Sekula-Rojer

Carinjosamente jama, "Margy"

Boso atencion, presencia y carinjo tabata un sosten grandi pa nos.
Nos ta gradici tur esnan cu a haci yamada y cu a manda mensajenan y tarjetanan di condolencia.
Danki na Pastoor Coby Henricus, Randall Croes, y Aurora Funeral Home pa nan servicio,.

Nos ta invita Boso pa companja nos na 3 Santo Sacrificio di Misa, cual lo tuma lugar na Misa "Pro Catedral San Francisco", Oranjestad, ariba e siguiente diananan:

Diabierna, 20 Januari , 2017: 7 p.m.
Diasabra, 21 Januari, 2017: 7 p.m.
Diadomingo, 22 Januari, 2017: 10 a.m.

Boso presencia lo ta altamente aprecia, y
cu nos querida "Margy" sosega dushi den braza di Senjor.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposo Armando "Paito" y yiunan nos kier a gradici tur cu a mustra nan atencion y sosten cu fayecimento di nos difunto stima:



Maria Boezem Gomez

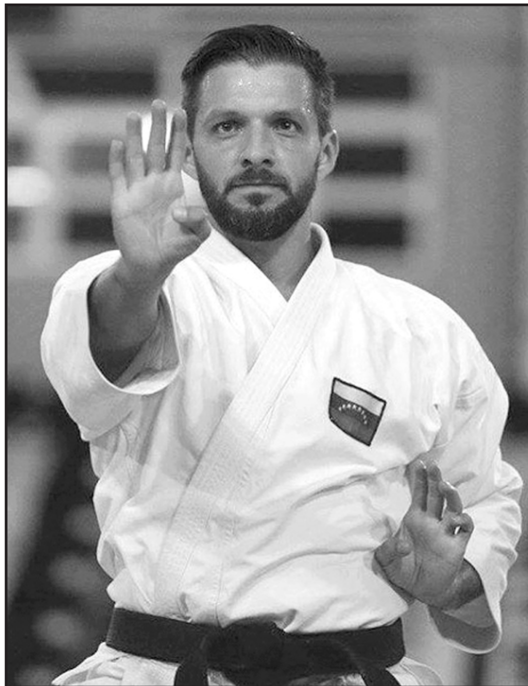
Mihor conoci como "Carmen"

Nos kier a gradici Tweede verdieping i Polikliniek di Hospital. Tambe Dr. Mungra, Dr. Waterloo, Dr. T. Peterson, Dr. J. de Cuba, Dr. Jonkhoff, Dr. Willemse, Personal di Ambulance, Wit Gele Kruis y Koningin Wilhelmina Fonds, LiteLife Medicab.
Alaves un danki ta bai na Pastoor Jairo Maduro, Max Hassell i Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Tur famia, bisiña y conocirnan y ayudantenan Micaelle,Louina y Zulayka.
Nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar : diahuebs 19 di januari pa 7'or di anochi, diabierna 20 di januari pa 7'or di anochi, diasabra 21 di januari pa 7'or di anochi na misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz.
Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Canashito #5 pa descanso di su alma.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Bi campeon mundial di karate Antonio Diaz Fernandez lo ta na Aruba pa duna un seminario







ORANJESTAD (AAN)---Ryobu Kai Karate Do ta informa cu nan ta organisando un seminario di karate Diabierna awor na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. Dicho seminario ta cuminsa pa 5:30 p.m y lo wordo duna pa Sr. Antonio Diaz Fernandez, kende ta 2 Biaha campeon mundial, 2 biaha campeon di weganan Mundial, 14 biaha campeon Panamericano y miembro di asociacion di atletanan di WKF (World Karate Federation).

Tur esnan interesa pa atende e seminario aki no por perde e oportunidad pa hasi preguntanan na Sr. Diaz kende gustosamente lo bai ta compartiendo su experticio den e deporte di Karate y su experiencia cu a hibe pa gana tur e titulonan mundial aki.

Diabierna awor na Centro Deportivo Betico Croes pa 5:30 p.m. Yega!



Staf y Personal di AMC UNICON tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra.Vda Sisilia Henriquez-Geerman

Mihor conoci como Sisi

Mama di nos Pensionado Sra.Vda Raquel Thijzen-Henriquez

Nos kier a desea Raquel y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Sisi sosega na Paz.

THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

AN ORIGINAL THRILLER FROM WRITER/DIRECTOR M. NIGHT SHYAMALAN
SPLIT
KEVIN HAS 23 DISTINCT PERSONALITIES. THE 24TH IS ABOUT TO BE UNLEASHED.

JOE WAS ONCE A GOOD MAN
LIVE BY NIGHT
COMING SOON

VIN DIESEL IS XANDER
XXX RETURN OF XANDER CAGE 2017

SCHEDULE FOR
January 19 - January 25
*matinee: SAT, SUN & WED | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
LIVE BY NIGHT	5:15 8:15		11:15	NEW R
XXX RETURN OF XANDER CAGE 3D	5:00 7:15			NEW PG-13
XXX RETURN OF XANDER CAGE	9:15	1:15	11:45	NEW PG-13
SPLIT	5:15 8:00		11:15	NEW PG-13
THE BYE BYE MAN	6:45 9:30		11:45	PG-13
MONSTER TRUCKS	4:00	12:15 2:45		PG
WHY HIM	6:30 9:00		11:30	R
SING	4:00	12:00 2:30		PG
ASSASSIN'S CREED 3D		12:45		PG-13
MOANA		12:00 2:30		PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
LIVE BY NIGHT	5:45 8:45	2:45	11:45	NEW R
XXX RETURN OF XANDER CAGE 3D	7:15 9:45			NEW PG-13
XXX RETURN OF XANDER CAGE	4:45 9:30	2:00	12:00	NEW PG-13
SPLIT	7:15 9:45		12:15	NEW PG-13
THE BYE BYE MAN	9:15		11:30	PG-13
MONSTER TRUCKS	4:30 6:45	2:00		PG
WHY HIM	4:30 7:00 9:30	2:00	12:00	R
SING	4:45	2:15		PG

JANUARY 25 MATINEE AT REN & PASEO

LATEST RELEASES

Inscripcion diahuebs pa Feria Betico Croes



ORANJESTAD (AAN): Organisacion Caballista Arubano ta invita su miembronan y caballista pa inscribi pa Feria Betico Croes. Inscripcion lo tuma lugar diahuebs 19 januari 2017 na Rancho La Ponderosa di 7-9 PM. E prome feria di aña, feria Betico Croes lo tuma lugar diasabra 28 y diadomingo 29 di januari na Villa Floralina. E juez pa e feria aki lo ta Carlos Lemoine di Republica Dominicana. E feria lo conta cu e categorianan di Paseo, Trote Y Galope, Trocha y Paso Fino ariba diasabra cu categorianan pa amazona y jinete principiante. Ariba diadomingo lo tin e categorianan di amazona y jinete. Ta recorda cu tur feria ta conta pa punto pa e proximo seleccion di Mundial pa aña 2018.





awe 19 january 2017 ta cumpli un aña mas di bida. nos dushi stima Fernando Henriquez. mihor conoci Fechi. masha pabien ku papa Dios sigui bendiciona bo;i un macuto di sunchi e ta haya di su casa y su amigo(ga); hopi pabien tambe. tur cos bon pabo y saluda; pasa un dushi dia awe mi amro, Happy Birthday to Fernando(fechi).OXOXOXOX......



Awe dia 19 di Januari, Iddy Raphaela ta di fiesta un e bunita edat 80 aña jeeeeeej hiep hiep hoeraaa E ta haya un brasa y Sunchi di su kasa stima yiunn, nieta y nietu nan. Jernanan y jernu. Y dimas FAM. Y amiga(o) nan. Dios bendishon bo Hopi salud. Y spera e pia ta bira mas light di e gasoline ora stuur. Hahahahaha. Goza di bo dia.

Inspectie Volkgezondheid Aruba ta un realidad awor despues di 30 aña



ORANJESTAD (AAN): Durante e seminario di Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), teni den fin di siman e departamento nobo di inspeccion di salud a cubri dos topico cardinal pa pa loke ta cuido di salud na Aruba. Pa drs. Jerry Staring, director nobo na DESPA (Departamento di Salud Publico Aruba) esaki ta un proyecto cu tin 30 aña na caminda y awor porfin e ta un realidad.

"Manera tur hende por a tende desde 1 di januari 2017 e tareanan di Inspectie cu antes tabata cay bao di DESPA a bira un realidad ora cu a institui e organo nobo. Awor e tareanan aki lo bay cay bao di IVA cu lo mester eherce e tareanan di observa, conseha y controla tur loke ta pasando den cuido di salud riba e isla," e ta splica. El a sigui bisa cu awe a invita e sector di cuido di Aruba pa bini hunto y elabora mas riba e contenido di e topiconan calidad y seguridad.

"Nos tin un inspecteur di Hulanda cu ta responsabel pa islanan BES y un representante di Inspectie di Sint Maarten cu ta duna e storia con nan ta andando pa introduci eficiencia y independencia di e Inspectie na St. Maarten," el a agrega.

Un grupo hopi grandi di profesional ta ocupa na e momento aki pa yuda pensa hunto dunando nan opinion y dunando apoyo pa e prome pasonan cu IVA ta tumando bao







di encargo como Inspector General y di otro banda tambe ta un momento na unda e Inspector General ta cera conoci cu e sector y mustra nan kico e plannan ta pa Aruba y con e ta bay hinca den otro. Asina ta un acercamento di tur dos banda," e ta conclui.

pa biba mihor

0%

DOWN PAYMENT



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.

PA TEMPO LIMITA!

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com